



**MÓDULO DE BATERÍA  
ELETROACÚSTICO**

# EAD10

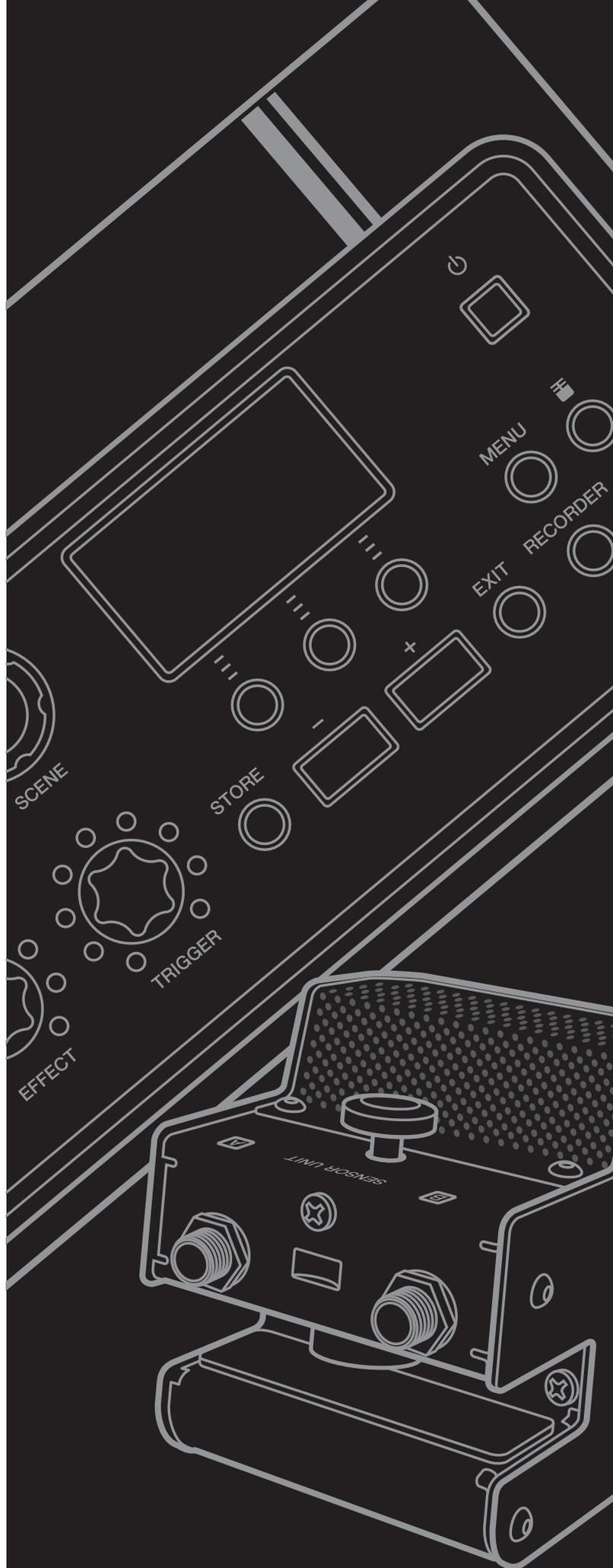
**Manual do Proprietário**

**Guia rápido**

**página 6**

**Recursos especiais  
do EAD10**

**página 10**



# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

### Para o adaptador CA

#### **ADVERTÊNCIAS**

- Este adaptador CA foi projetado para uso exclusivo com instrumentos eletrônicos Yamaha. Não o use com nenhuma outra finalidade.
- Somente para uso em ambientes fechados. Não o use em ambientes úmidos.

#### **CUIDADO**

- Durante a instalação, verifique se a tomada CA está facilmente acessível. Se houver algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA estiver conectado à tomada CA, lembre-se de que a eletricidade está passando no nível mínimo, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.

### Para o EAD10

#### **ADVERTÊNCIAS**

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

##### Fonte de alimentação/Adaptador CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 63). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

##### Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

##### Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

##### Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

##### Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
  - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.

## **CUIDADO**

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

### Fonte de alimentação/Adaptador CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

### Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

### Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Use o suporte do módulo incluído se você estiver instalando o EAD10 no suporte de chimbau. Além disso, certifique-se de usar as porcas borboleta incluídas com o suporte do módulo. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.
- Não se esqueça de apertar bem o parafuso da garra e as porcas borboletas de suporte do módulo ao instalar o EAD10. Além disso, não solte os parafusos da garra nem as porcas borboletas do suporte do módulo rapidamente. Soltá-los rapidamente pode fazer com que as peças caiam da unidade principal, da unidade do sensor ou do suporte do módulo, causando ferimentos.

### Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

### Aviso: manuseio

- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [  ] (Standby/On) está em status de standby (visor desligado), a eletricidade ainda está fluindo para o instrumento em nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

## AVISO

Para evitar a possibilidade de mau funcionamento/danos no produto, danos nos dados ou outra propriedade, obedeça aos avisos abaixo.

### ■ Manuseio

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído. Quando você usar o instrumento com um aplicativo no seu iPad, iPhone ou iPod Touch, convém definir o "Modo Avião" como "ATIVADO" nesse dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações, nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso pode alterar a coloração do painel ou do teclado.

### ■ Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido. Não use tiner, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza impregnados com produtos químicos.

### ■ Salvamento de dados

- As configurações do sistema (Manual de Referência (Avançado) (PDF)) são armazenadas automaticamente e não serão perdidas se a alimentação for desligada. No entanto, as configurações podem ser perdidas em decorrência de defeitos ou de operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como uma unidade flash USB ou um computador (páginas 25 e 30). Leia a página 30 antes de usar uma unidade flash USB.
- As edições nas cenas, etc., serão perdidas se não forem salvas antes de a alimentação ser desligada. Da mesma forma, as edições serão perdidas quando a função de desligamento automático desligar a energia (página 29). Salve os dados que você deseja manter na unidade principal ou em um dispositivo externo, como um computador ou unidade flash USB (páginas 25 e 30). No entanto, os dados armazenados na unidade principal podem ser perder em decorrência de defeitos ou de operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como uma unidade flash USB ou um computador (páginas 25 e 30). Leia a página 30 antes de usar uma unidade flash USB.
- Para proteger-se contra perda de dados decorrente de danos na unidade flash USB, é recomendável salvar os dados importantes em uma segunda unidade flash USB ou em um dispositivo externo (um computador, por exemplo) como dados de backup.

## Informações

### ■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, mas sem se limitar a, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. De acordo com as leis de direitos autorais e outras leis relevantes, você NÃO pode distribuir itens de mídia nos quais esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhante ao conteúdo no produto.
  - \* O conteúdo descrito acima inclui um programa de computador, dados de estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAV, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura, etc.
  - \* Você tem autorização para distribuir itens de mídia nos quais as suas apresentações ou produções musicais usando esse conteúdo tenham sido gravadas e, nesses casos, a permissão da Yamaha Corporation não é necessária.

### ■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no instrumento.
- Windows é uma marca comercial registrada da Microsoft Corporation nos EUA e em outros países.
- MacOS, iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- Os nomes de botões, terminais e semelhantes dos painéis frontal, traseiro e superior do EAD10 estão entre [ ] (colchetes).

### ■ Versão de firmware mais recente

De tempos em tempos, a Yamaha pode atualizar o firmware do produto sem prévio aviso. Por isso, recomendamos que você verifique nosso site (abaixo) a versão mais atualizada e mantenha o firmware do EAD10 atualizado.

<https://download.yamaha.com/>

O conteúdo deste Manual do Proprietário se aplica à versão mais recente do firmware no momento da impressão. Detalhes sobre quaisquer funções adicionadas às versões posteriores também serão disponibilizados pelo site acima.

### ■ Sobre os pads

Dentro deste Manual do Proprietário, os pads externos opcionais que podem ser conectados ao EAD10 são chamados pelo nome do modelo. Observe que os nomes desses modelos estavam atualizados na data de impressão deste manual. Detalhes sobre quaisquer modelos lançados depois serão disponibilizados pelo site a seguir.

<https://download.yamaha.com/>

\* A Yamaha Corporation reserva-se o direito de modificar esse URL a qualquer momento, sem notificação prévia.

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte traseira da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**N° do modelo**

---

**N° de série**

---

(bottom\_pt\_01a)

#### **OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

### **Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados**



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

#### **Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:**

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

#### **Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:**

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee\_eu\_pt\_02a)

# Guia rápido

## Ajuste do volume e do balanço do som

(página 13)



1. Gire o botão giratório [MASTER VOLUME] ou [AUDIO/CLICK VOLUME].



MASTER

Volume geral



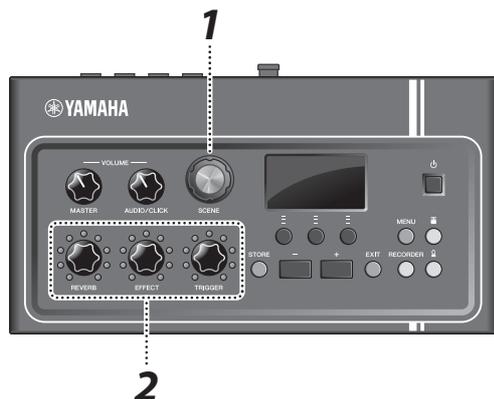
AUDIO/CLICK

Controle de volume para AUX IN (entrada auxiliar) e o Metrônomo (clique) — sons que não sejam os que você toca

Bata em todos os tambores e pratos no conjunto de bateria para ter certeza de que o EAD10 está captando o som.

## Alteração de sons

(página 33)



1. Gire o botão giratório [SCENE] para selecionar sons diferentes (Cenas).
2. Ajuste os níveis com os botões giratórios [REVERB], [EFFECT] e [TRIGGER].



REVERB

Ajusta a profundidade de reverberação



EFFECT

Ajusta a intensidade do efeito

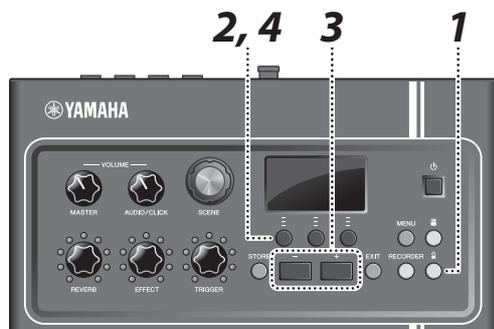


TRIGGER

Ajusta o volume do Som do trigger (com a configuração padrão, o som do trigger é adicionado do bumbo)

## Como praticar com o metrônomo (clique)

(página 39)



1. Pressione o botão [ ] (Clique).
2. Pressione o botão " " abaixo para iniciar o metrônomo.

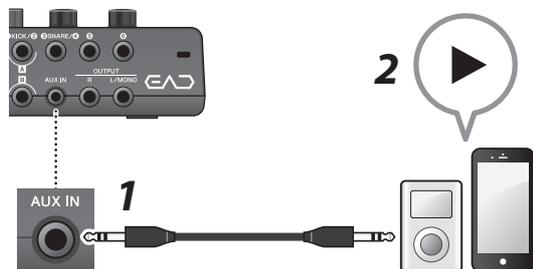


3. Use os botões [+] ou [-] para ajustar o tempo.
4. Pressione o botão " " novamente para parar o Metrônomo.



## Como tocar junto com uma música favorita

(página 24)

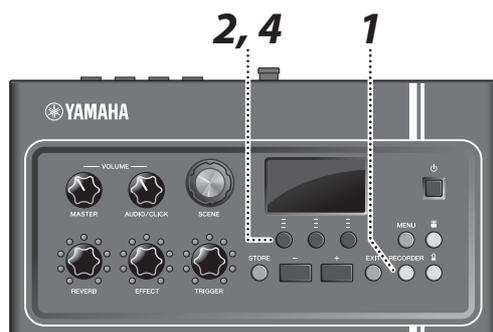


1. Conecte um reproduzidor de música portátil ao conector [AUX IN].
2. Inicie a reprodução da música no reproduzidor portátil.
3. Toque a bateria enquanto ouve com fones de ouvido.

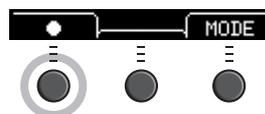


## Gravação da apresentação

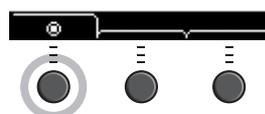
(página 41)



1. Pressione o botão [RECORDER].
2. Pressione o botão "⚙️" para iniciar a gravação.



3. Toque a bateria.
4. Pressione o botão "⊙" abaixo para interromper a gravação.



---

<b>PRECAUÇÕES</b>	<b>2</b>
-------------------	----------

---

<b>Guia rápido</b>	<b>6</b>
--------------------	----------

---

<b>Acessórios incluídos</b>	<b>9</b>
-----------------------------	----------

---

<b>Recursos especiais do EAD10</b>	<b>10</b>
Como o EAD10 reproduz o som.....	11

---

<b>Sobre os manuais</b>	<b>12</b>
Manual impresso .....	12
Manual digital (PDF).....	12

---

<b>Controles de painel e funções</b>	<b>13</b>
Unidade principal.....	13
Unidade do sensor .....	15
Sobre os conectores de entrada do trigger .....	16

---

<b>Guia de Configuração</b>	<b>17</b>
Instalação .....	17
Conecte-se com outros dispositivos e aumente a diversão .....	24
Como ligar ou desligar.....	25
Instalação da Unidade do sensor .....	27
Alteração das configurações gerais .....	29
Uso de uma unidade flash USB .....	30

---

<b>Guia básico</b>	<b>32</b>
Execução de vários tipos de cenas .....	32
Criação da sua própria cena .....	35
Uso do Clique (Metrônomo) .....	39
Gravação da sua apresentação .....	41

---

<b>Guia do aplicativo</b>	<b>48</b>
Aprimorar seu conjunto de bateria com complementos vendidos separadamente.....	48

---

<b>Referência</b>	<b>55</b>
Lista de menu .....	55
Solução de problemas.....	58
Lista de mensagens .....	61
Especificações.....	63
Índice remissivo.....	64

---

## Boas-vindas

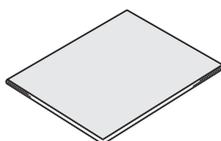
Obrigado por adquirir este produto Yamaha.

Para aproveitar ao máximo seu EAD10, não deixe de ler este Manual do Proprietário com atenção.

E, depois de ler este manual inteiro, não se esqueça de guardá-lo em um local seguro para que você possa consultá-lo novamente, conforme necessário.

### Acessórios incluídos

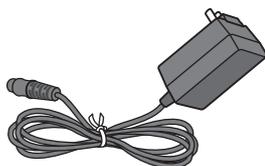
Manual do Proprietário (este livro)



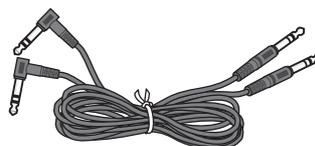
Porcas borboletas do suporte do módulo (x 2)



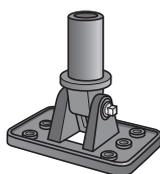
Adaptador CA



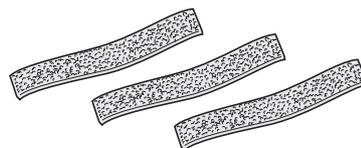
Cabos do conector (1 par)



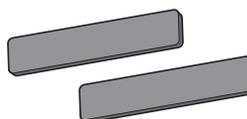
Suporte do módulo



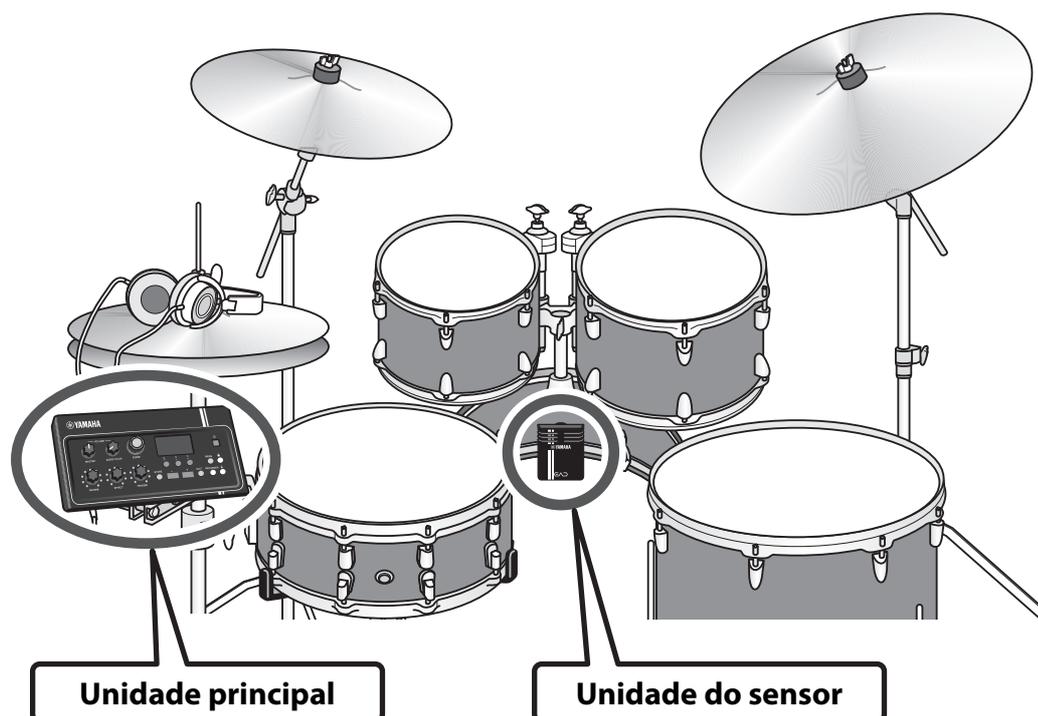
Abraçadeiras plásticas (x 3)



Almofadas adesivas (x 2)



# Recursos especiais do EAD10



O EAD10 permite que você altere facilmente o som de sua bateria acústica para o som de sua preferência. Conecte um smartphone ao EAD10 e divirta-se tocando bateria junto com suas músicas favoritas. Além disso, ele pode ser usado em uma grande variedade de aplicações desde a prática de gravação até situações ao vivo.

## ***A fácil configuração permite a monitoração conveniente do som da bateria durante a reprodução***

- A unidade de sensor montada no bumbo simplifica configuração simples
- O microfone estéreo configurado XY embutido fornece monitoração de alta qualidade do conjunto de bateria com balanço natural e orientação estéreo
- As baterias altas podem ser monitoradas com volume apropriado usando fones de ouvido

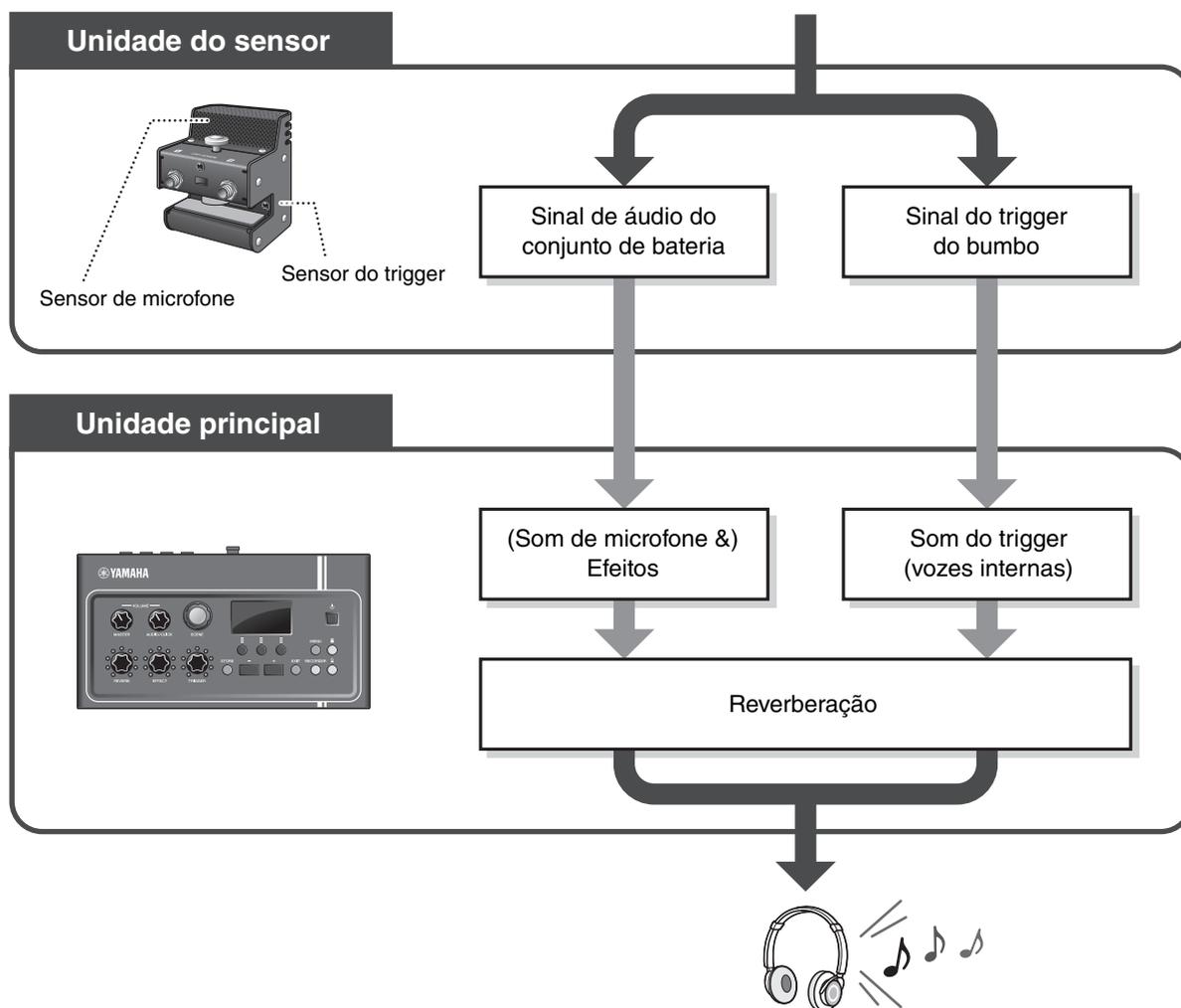
## ***Transforma o som de sua bateria em um som de sua preferência***

- Altere as configurações de efeito com um único botão giratório e salve e recupere facilmente as configurações
- O gerador de tons PCM facilita a alteração do som do bumbo com o uso de um som acionado — mesmo no meio de uma apresentação
- Reproduza uma ampla gama de gêneros musicais desde o contemporâneo até usando os efeitos, suas próprias amostras ou sons internos acionados

## ***Use para as situações de gravação ou ao vivo***

- Gravação e reprodução por meio de uma unidade flash USB ou de áudio USB
- Saídas esquerda e direita permitem que você conecte facilmente um PA

## ■ Como o EAD10 reproduz o som



A Unidade do sensor envia dois tipos de sinais à Unidade principal; um sinal de áudio capturado com o sensor de microfone e um sinal do trigger capturado com o sensor do trigger. O sinal de áudio pode ser processado com Efeitos, enquanto o sensor do trigger pode ser usado para reproduzir os Sons de trigger dependendo de como você toca a bateria.

Para obter mais informações sobre os Sons do trigger, Efeitos e Reverberação, consulte "O que é uma cena?" (página 32).

# Sobre os manuais

Os manuais a seguir são fornecidos para usar o EAD10. Esses manuais são direcionadas para os usuários do EAD10.

## Manual impresso

### Manual do Proprietário (este livro)

#### Guia de Configuração

Explica como conectar e configurar o EAD10 para produzir o som.

#### Guia básico

Descreve os conceitos básicos necessários para operar o EAD10.

#### Guia do aplicativo

Descreve as configurações de parâmetro e outros usos mais avançados.

#### Referência

Descreve técnicas de solução de problemas e contém outros materiais de referência.

## Manual digital (PDF)



### Manual de Referência (Avançado)

O Manual de Referência fornece uma descrição de todas as funções que podem ser acessadas pressionando o botão [MENU].



### Lista de dados

Isso oferece listas dos nomes de Cena e Efeito no EAD10 e informações relacionadas a MIDI.



### Manual de conexão do iPhone/iPad

Descreve como se conectar a dispositivos inteligentes, como um iPhone e iPad.

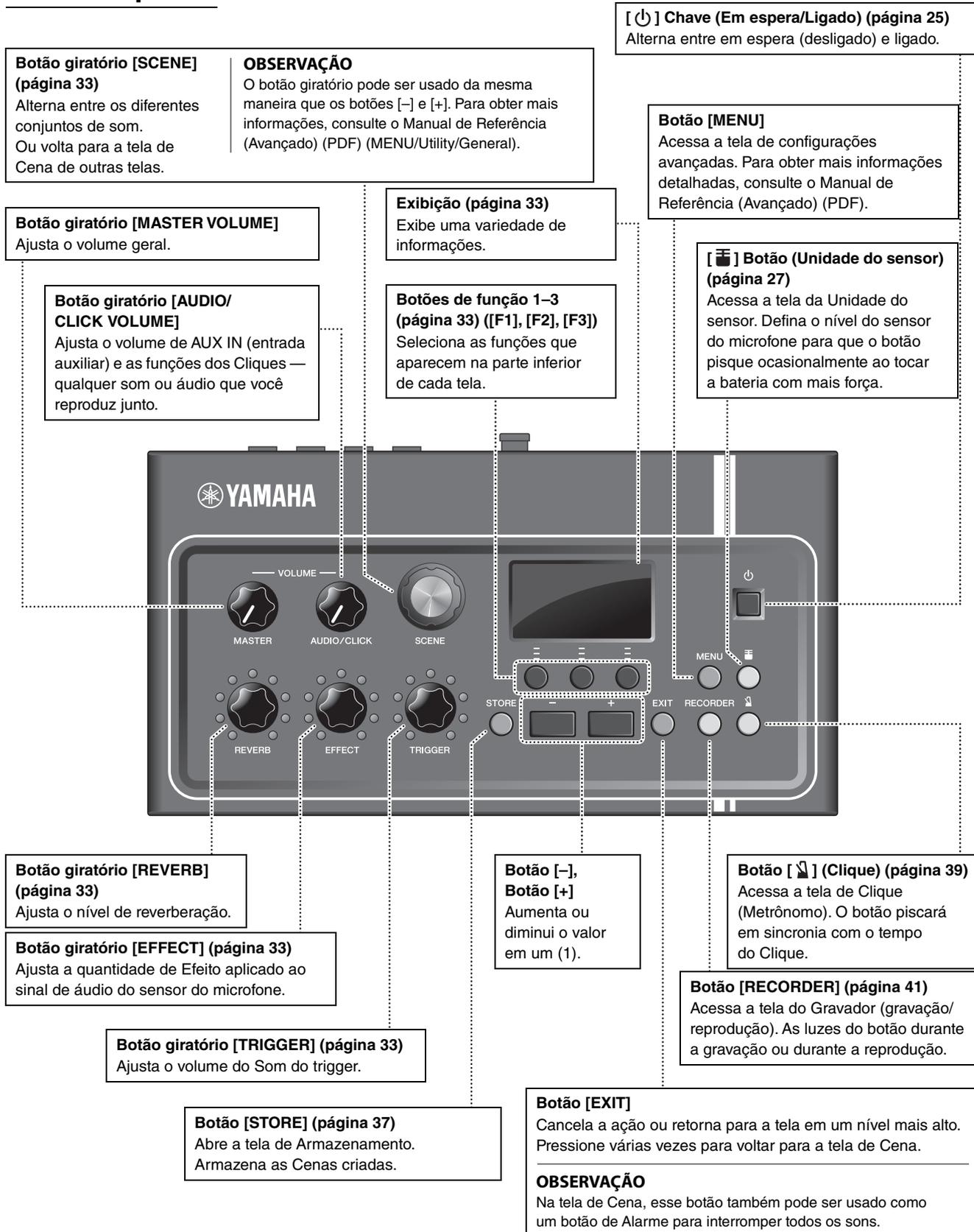
Os manuais em formato digital listados acima podem ser obtidos na página da Web de downloads da Yamaha. Para isso, acesse a página da Web usando o URL abaixo, digite "EAD10" no campo "Nome do modelo" e clique em "Pesquisar".

Downloads da Yamaha: <https://download.yamaha.com/>

# Controles de painel e funções

## Unidade principal

### Painel superior

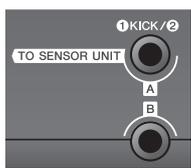


## Painel traseiro

**Conector [FOOT SW] (página 48)**  
 Conecta um pedal ou uma pedaleira (vendidos separadamente).

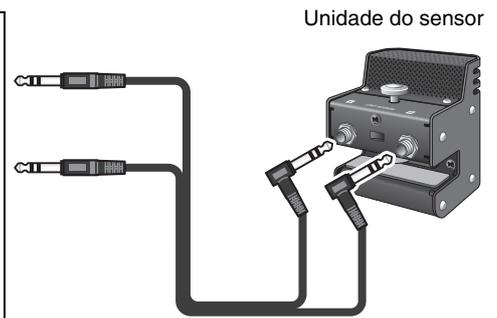


FC5 FC7 HH65 etc.

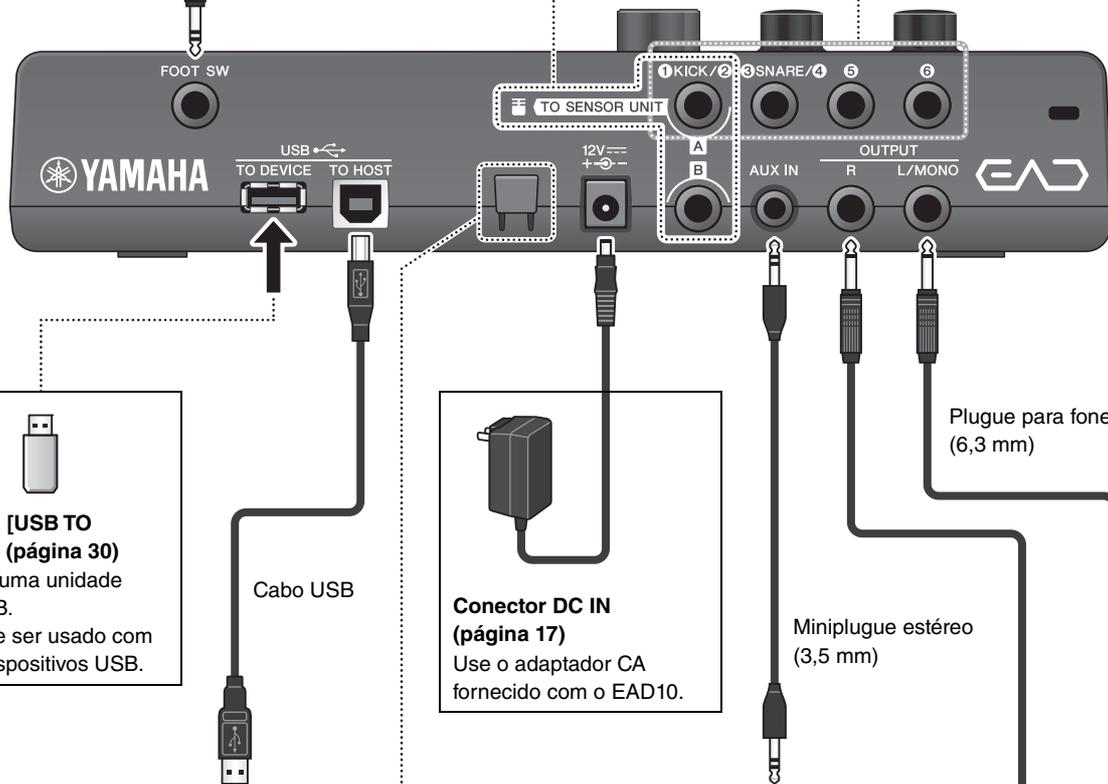


**Conector TO SENSOR UNIT [A] (página 17)**  
 Conecte ao conector [A] na Unidade do sensor usando o cabo do conector (incluído).

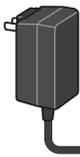
**Conector TO SENSOR UNIT [B]**  
 Conecte ao conector [B] na Unidade do sensor.



Para obter mais informações sobre os conectores [1 KICK/2] a [6], consulte "Sobre os conectores de entrada do trigger" (página 16).




**Terminal [USB TO DEVICE] (página 30)**  
 Conecta uma unidade flash USB. Não pode ser usado com outros dispositivos USB.



**Conector DC IN (página 17)**  
 Use o adaptador CA fornecido com o EAD10.

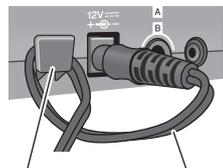
Plugue para fones padrão (6,3 mm)

Miniplugue estéreo (3,5 mm)



**Terminal [USB TO HOST] (página 25)**  
 Conecte um computador ou dispositivo inteligente, como um iPhone ou iPad, para enviar e receber sinais digitais (áudio e MIDI). Peças adicionais são necessárias para conectar um iPhone ou iPad. Para obter mais informações, consulte o "Manual de Conexão de iPhone/iPad" (PDF).

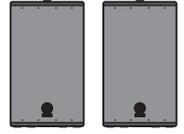
**Gancho para o cabo (página 17)**  
 Enrole o cabo do adaptador CA em volta desse gancho para evitar uma desconexão acidental durante o uso.



Gancho para o cabo  
 Cabo do adaptador CA

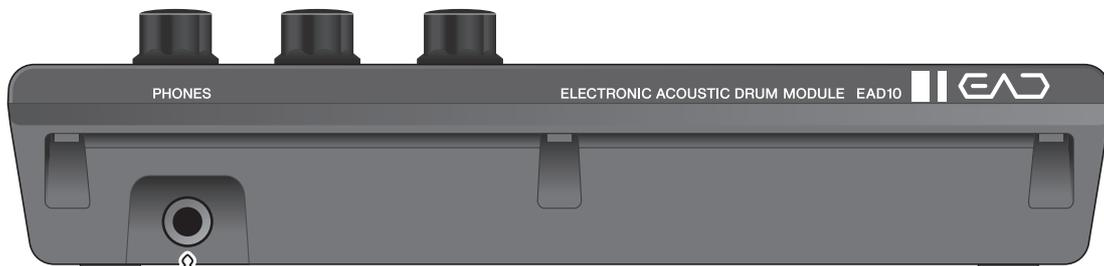


**Conector [AUX IN] (entrada auxiliar) (página 17)**  
 Conecte o conector do fone de ouvido a um smartphone ou reproduzidor de música portátil.



**Conectores OUTPUT [R]/[L/MONO] (página 17)**  
 Conecte a alto-falantes amplificados ou a outros, como um sistema de PA. Esses plugues são conectores de saída tipo fone padrão. Se for necessária saída monofônica, use somente o conector [L/MONO].

## Painel frontal



Plugue estéreo padrão (6,3 mm)



### Conector [PHONES]

Conecta os fones de ouvido. Esse conector de saída é um plugue estéreo padrão (6,3 mm). Use um adaptador estéreo mini de 3,5 mm para (6,3 mm) adaptador estéreo para conectar fones de ouvido com miniplugue estéreo (3,5 mm) ao conector [PHONES].

### ⚠ CUIDADO

Não use fones de ouvido em um volume alto por longos períodos. Fazer isso pode causar a perda de audição.

## Unidade do sensor

### AVISO

Não bata na Unidade de Sensor com as baquetas. Isso pode danificar o sensor do microfone, resultando em desempenho inferior.

#### Sensor de microfone

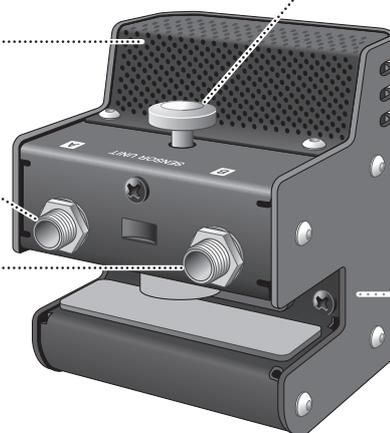
Capte o som acústico do conjunto de bateria inteiro, convertendo-o em um sinal de áudio.

#### Conector [A]

Conecte ao conector TO SENSOR UNIT [A] no painel traseiro usando o cabo do conector (incluído). Envia o sinal do sensor do trigger.

#### Conector [B]

Conecte ao conector TO SENSOR UNIT [B] no painel traseiro usando o cabo do conector (incluído). Envia o sinal do sensor do microfone.



#### Parafuso da garra (página 17)

Prende a Unidade do sensor ao aro de bumbo.

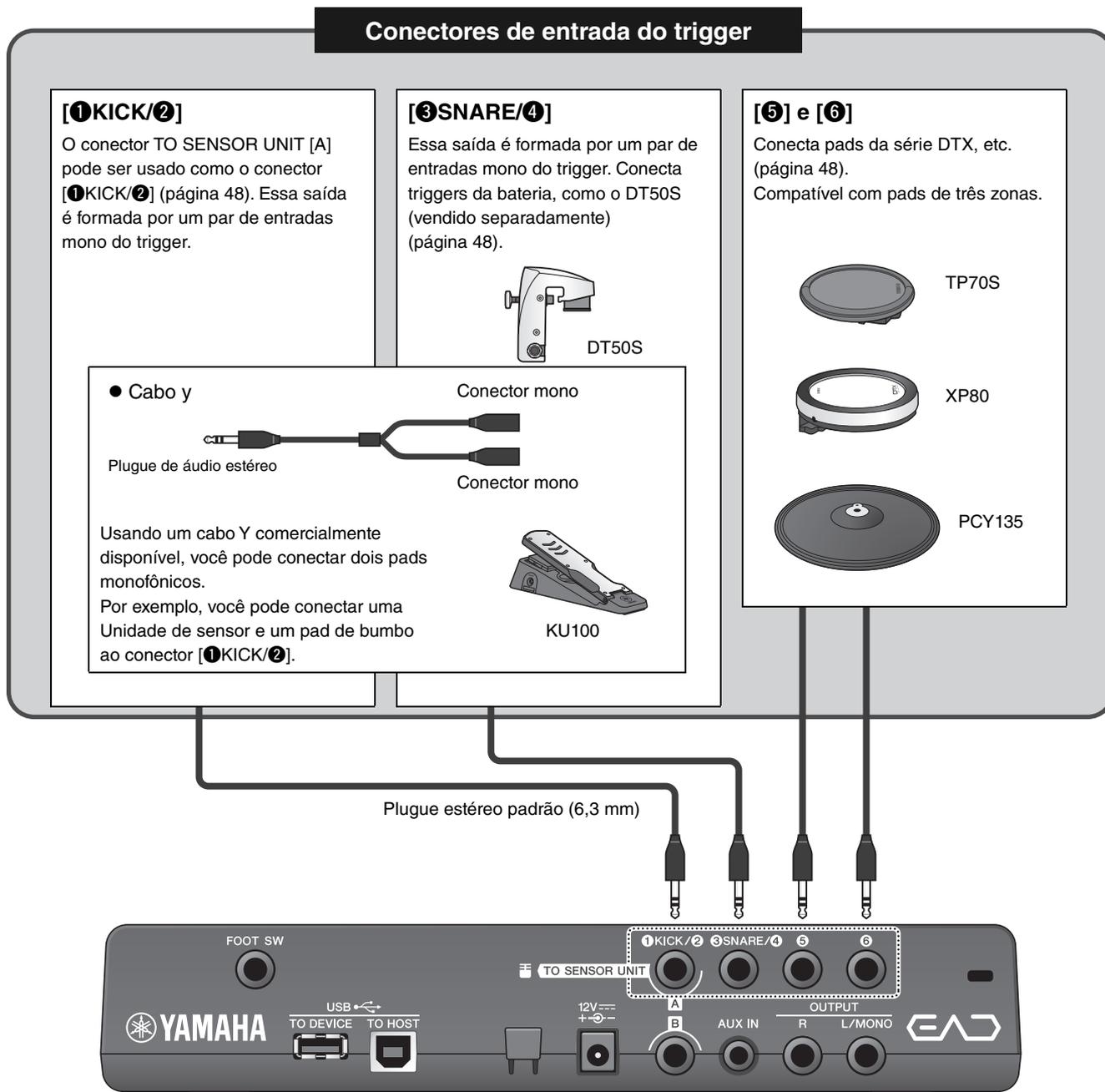
#### Sensor do trigger

Converte vibrações produzidas quando o bumbo é atingido em um sinal do trigger.

## Sobre os conectores de entrada do trigger

Os sinais do trigger são recebidos por meio de conectores de entrada do trigger. Eles são usados para conectar acessórios vendidos separadamente ao EAD10. Você pode conectar até seis pads ou triggers de bateria.

Os conectores [1 KICK/2] a [6] estão localizados no painel traseiro da Unidade principal.



Visite a página da web abaixo para obter mais informações sobre acessórios vendidos separadamente que podem ser conectados a cada conector de entrada do trigger.

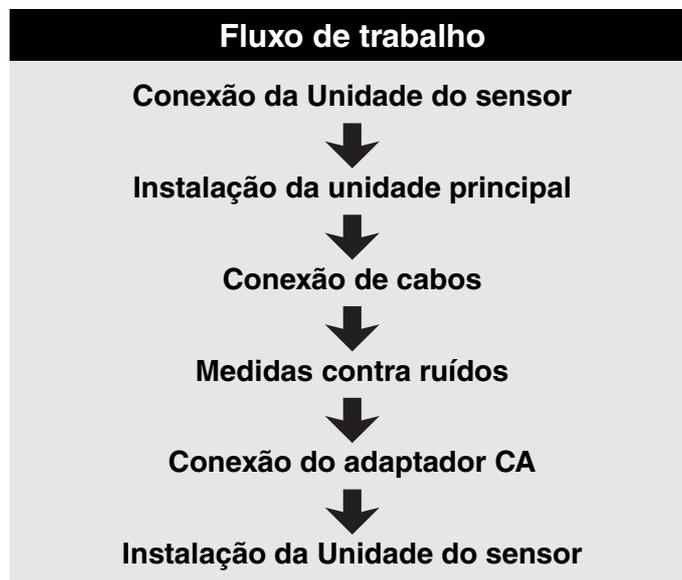
Para obter mais informações sobre conexões de acessórios vendidos separadamente, consulte "Aprimorar seu conjunto de bateria com complementos vendidos separadamente" (página 48).

Downloads da Yamaha: <https://download.yamaha.com/>

\* A Yamaha Corporation reserva-se o direito de modificar esse URL a qualquer momento, sem notificação prévia.

# Guia de Configuração

Este guia fornece informações sobre a instalação e as configurações iniciais que devem ser feitas antes de tocar.



Isso conclui a configuração.

## Instalação

### ■ Posicionamento do conjunto de bateria



O bumbo deve ser o ponto central no conjunto de bateria, com a caixa, tom-tom e pratos posicionados de forma equilibrada ao redor dele. Os instrumentos posicionados distantes da Unidade do sensor montados no bumbo podem soar mais baixo. Quando instrumentos como o prato suave forem posicionados muito perto da Unidade do sensor, o som será muito alto e sem equilíbrio.

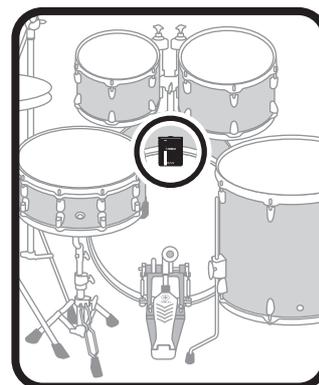
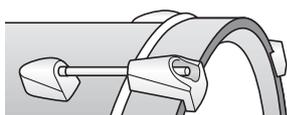
Usar o sensor com um conjunto de bumbo duplo proporciona um som irregular e desequilibrado, portanto nós não recomendamos usá-lo nessa situação.

## ■ Conexão da Unidade do sensor

Conecte a Unidade do sensor na parte superior do aro do bumbo na lateral da batida.

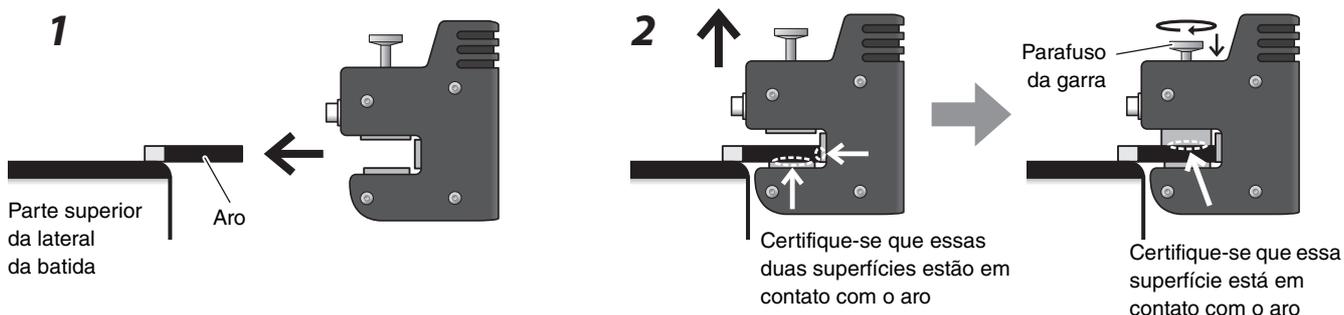
### ● Aro reto padrão

Aros de madeira



1. Deslize a Unidade do sensor na parte superior do aro do bumbo da lateral da batida para o mais distante possível.
2. Levante a Unidade do sensor e, depois de ter certeza que ambas as superfícies mostradas na figura abaixo estão em contato com o aro, gire o parafuso da garra.

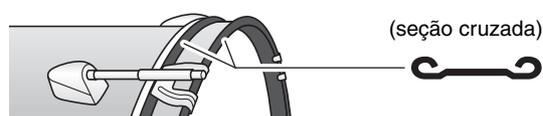
Vista lateral



### ● Outros tipos de aro

Aros de metal

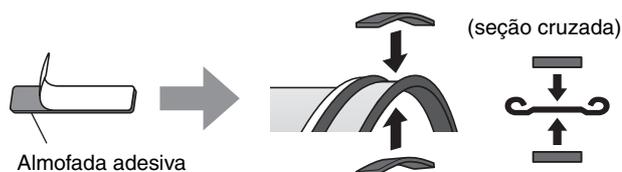
Tipo de perfil irregular



1. Encaixe as almofadas adesivas incluídas, cada uma na parte superior das superfícies do aro interno e externo.

#### AVISO

Certifique-se que as superfícies irregulares foram preenchidas com almofadas adesivas para oferecer um acessório seguro para o sensor. A Unidade do sensor pode cair se as almofadas adesivas não forem usadas.



2. Encaixe o sensor usando o mesmo procedimento da bateria de aro padrão.

## ■ Instalação da unidade principal

Coloque a Unidade principal sobre uma mesa ou conecte a Unidade principal a um suporte de chimbau.

### ● Posicionamento sobre uma superfície plana

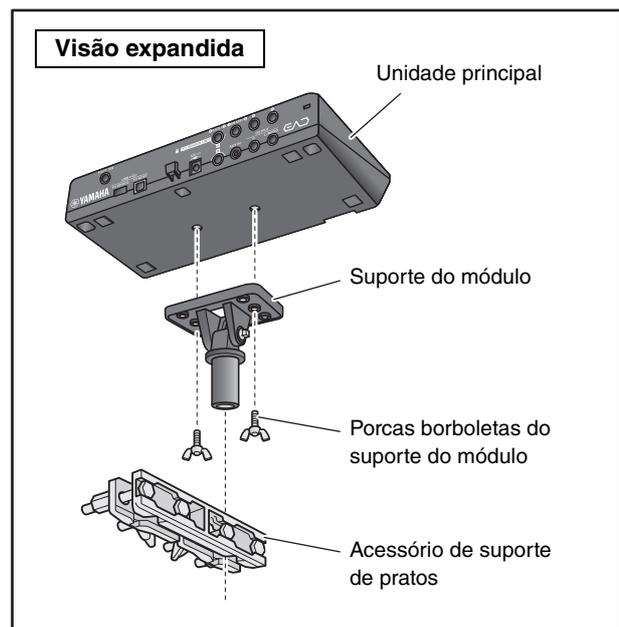
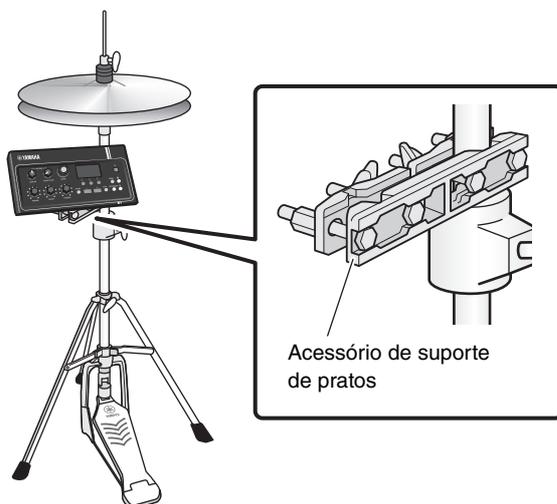
Coloque a Unidade principal em uma mesa ou superfície plana.



### ● Montagem em um suporte de chimbau

#### 1. Combine o suporte do módulo incluído com um acessório do suporte do prato vendido separadamente (CSAT924A) e monte no suporte de pratos.

Aperte as porcas borboletas do suporte do módulo para apertar bem a Unidade principal e o suporte do módulo. É recomendável conectar a Unidade principal em uma posição na qual ela não possa ser atingida pelos joelhos.

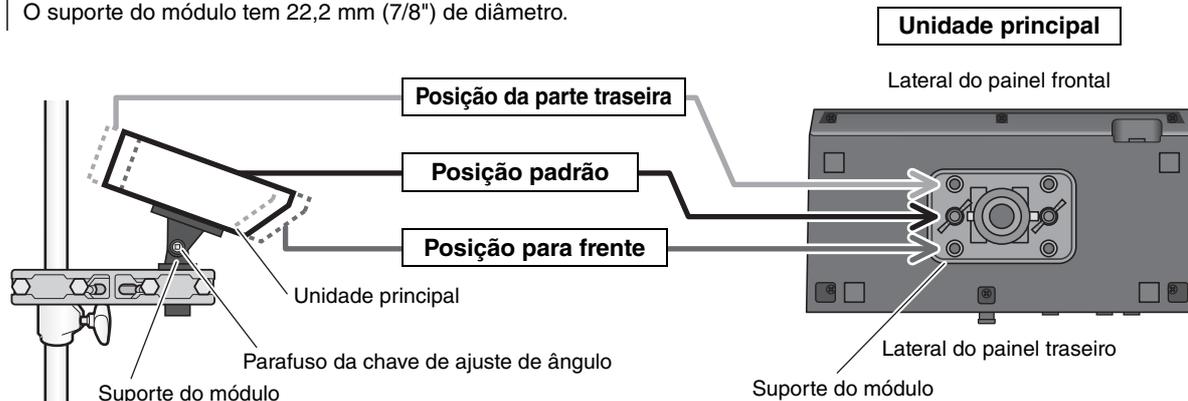


### Sobre o suporte do módulo

O suporte do módulo tem três conjuntos de orifícios. Use o conjunto central dos furos para montar em uma posição padrão. Use o conjunto traseiro dos furos se quiser que a unidade seja posicionada para frente e use o conjunto frontal dos furos para posicionar a unidade para a parte traseira.

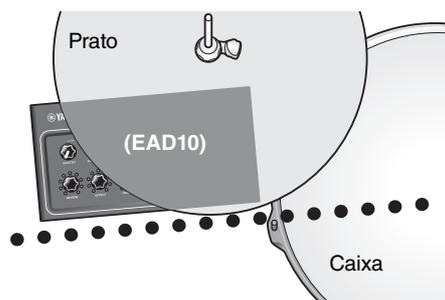
**OBSERVAÇÃO**

O suporte do módulo tem 22,2 mm (7/8") de diâmetro.



## 2. É recomendável posicionar a Unidade principal para que ela fique na borda externa do prato quando vista de cima para evitar bater a Unidade principal.

Use uma chave de afinação (vendida separadamente) no ajuste de ângulo da Unidade principal.



## ■ Conexão de cabos

Conecte o plugue reto à Unidade principal e o plugue em forma de L à Unidade do sensor.

### Cabos do conector incluídos

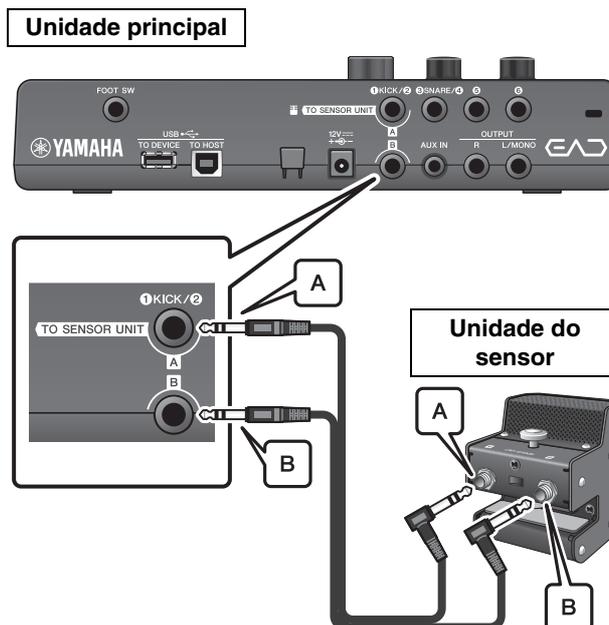
Conector [A] no painel traseiro da Unidade principal  
 ⇕  
 Conector [A] na Unidade do sensor

Conector [B] da Unidade principal  
 ⇕  
 Conector [B] na Unidade do sensor



**CAUIDADO**

Não conecte nem desconecte cabos enquanto a alimentação estiver LIGADA.



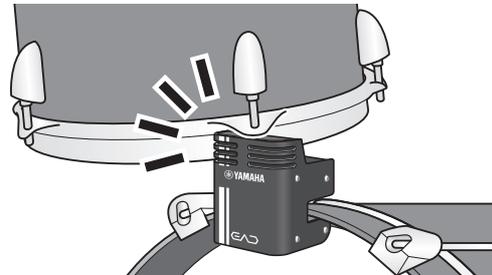
## ■ Medidas contra ruídos

Para eliminar a causa do ruído, ajuste as posições antecipadamente para que o tom-tom não toque a Unidade do sensor ou que os Cabos do conector não se movam ao redor da Unidade do sensor durante sua apresentação.

### ● Verifique o local da Unidade do sensor

Certifique-se de que a Unidade do sensor não toque o tom-tom ou outros instrumentos.

Exemplo de um mau posicionamento

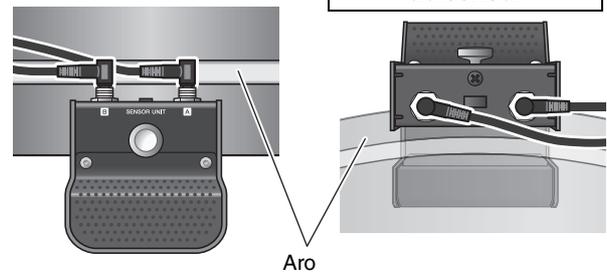


### ● Proteção dos cabos

Posicione os plugues em forma de L conectados à Unidade do sensor nas laterais. Isso dá uma posição mais estável ao cabo.

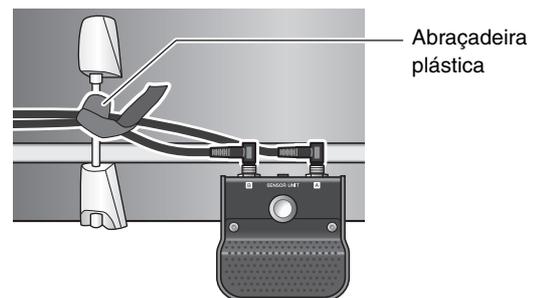
Vista de cima

Vista da lateral do conector da Unidade do sensor

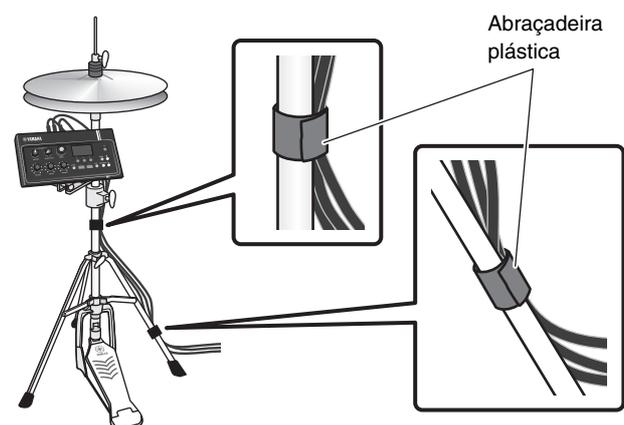


Use a abraçadeira plástica para prender os Cabos do conector perto da Unidade do sensor.

Vista de cima



Ao montar a Unidade principal em um suporte de chimbau, use a abraçadeira plástica para evitar que os cabos interfiram no pedal.



## ■ Conexão do adaptador CA

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Use apenas o adaptador CA especificado (página 63). Usar um adaptador CA diferente pode causar mau funcionamento, superaquecimento, incêndio e outros problemas. Isso pode anular a garantia, portanto tome cuidado.

### ⚠ CUIDADO

Posicione a Unidade principal próxima de tomada CA. Se você observar qualquer anormalidade durante a operação, desligue imediatamente e desconecte o adaptador CA.

1. Certifique-se de que a alimentação esteja desligada (todas as luzes do painel e a luz de fundo da tela estão apagadas).

Nenhuma luz de fundo da tela

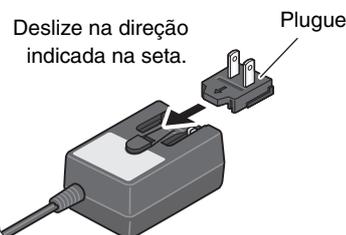


Tudo desligado

2. Somente para adaptadores CA do tipo de plugue removível:  
Certifique-se de que o plugue não esteja desconectado.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Para adaptadores CA com um plugue removível, use somente o CA com o plugue conectado e mantenha-o. Conectar apenas o plugue à tomada de alimentação pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Se o plugue removível sair do adaptador CA, evite tocar as partes de metal do plugue e deslize o adaptador CA no plugue até você ouvir que ele travou no adaptador com um clique. Além disso, certifique-se de manter qualquer objeto estranho longe do plugue. Isso pode causar choque elétrico, curto-circuito ou falha.



Deslize na direção indicada na seta.

Plugue

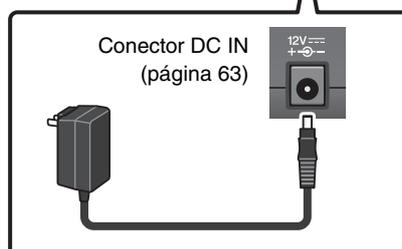
3. Conecte o adaptador CA.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de usar o adaptador CA especificado.



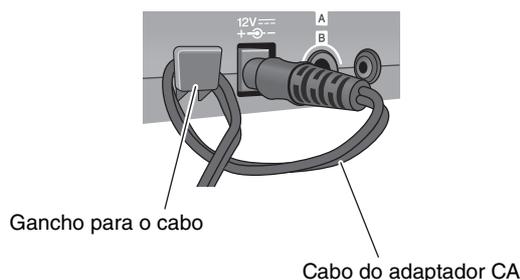
Conector DC IN (página 63)



**4. Prenda o cabo do adaptador CA no gancho para o cabo para fixá-lo no lugar.**

**⚠ CUIDADO**

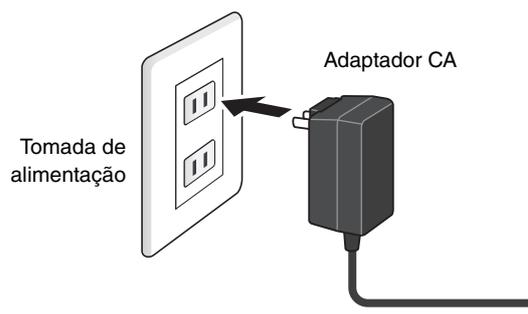
Dobrar o cabo do adaptador CA excessivamente pode danificá-lo e criar um risco de incêndio. Portanto, verifique se o cabo de alimentação não está curvado em um ângulo extremo ao enrolá-lo no gancho.



**5. Conecte o plugue CA do adaptador CA a uma tomada de alimentação de uso doméstico.**

**⚠ CUIDADO**

Mesmo quando a chave [⏻] (Em espera/ligado) esteja no status em espera (a lâmpada de alimentação está apagada/o visor está desligado), a eletricidade continua fluindo para o instrumento no nível mínimo. Se não for utilizar o EAD10 por um longo período, desconecte o adaptador CA da tomada CA.



**OBSERVAÇÃO**

Ao desconectar o adaptador CA, desligue o instrumento e realize este procedimento na ordem inversa.

**■ Conexão dos fones de ouvido**

Conecte os fones de ouvido ao conector [PHONES].

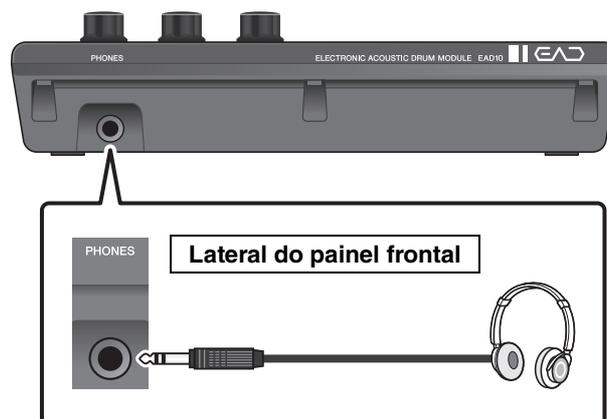
**⚠ CUIDADO**

Não use fones de ouvido em um volume alto por longos períodos. Fazer isso pode causar a perda de audição.

**OBSERVAÇÃO**

Observe o seguinte ao usar fones de ouvido abertos ou semiabertos.

- O volume tende a soar mais alto por causa do som da bateria vazando para os fones de ouvido ao tocar.
- Ao gravar ou quando se está conectado a um PA, o som do Clique dos fones de ouvido poderá se misturar à gravação ou ao sistema de PA.



Conecte-se com outros dispositivos e aumente a diversão

## Conecte-se com outros dispositivos e aumente a diversão

Esta seção descreve como conectar um reproduutor de música portátil e um sistema de PA.

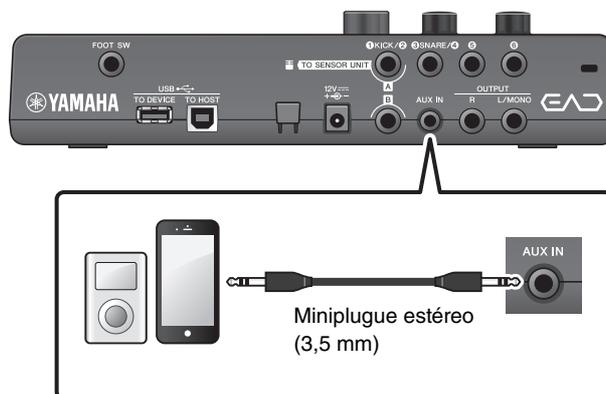
### ■ Conexão a um reproduutor de música portátil

Você pode tocar junto com a reprodução de áudio de um smartphone ou de reproduutor de música portátil.

#### AVISO

Antes de fazer qualquer conexão, certifique-se de que os níveis de volume em todos os dispositivos estejam definidos ao mínimo.

Conecte o smartphone ou o reproduutor de música portátil ao conector [AUX IN].



### ■ Conexão a um sistema de PA

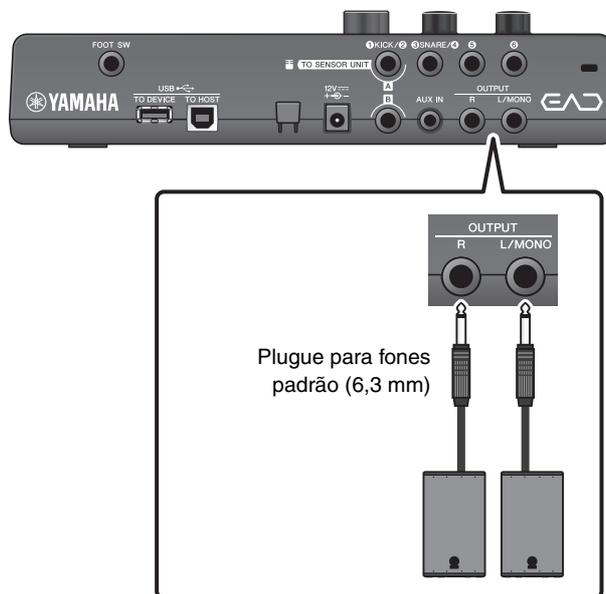
Conecte aos conectores OUTPUT [R]/[L/MONO] ao sistema de PA.

#### ⚠ CUIDADO

- A realimentação acústica (um grito ou berro alto) pode ocorrer dependendo da posição do microfone e da proximidade e da direção dos alto-falantes.
- Observe que as Cenas que usam efeitos de ganho agudo como distorção ou compressão serão mais propensas de causar realimentação se os alto-falantes estiverem muito próximos ou voltados para o conjunto de bateria.

#### AVISO

- Sempre que conectar outros dispositivos, certifique-se de que os plugues nos cabos que você está usando correspondem aos conectores em cada dispositivo.
- Certifique-se de que os níveis de volume em todos os dispositivos externos estejam definidos ao mínimo.
- Ao usar a Unidade principal com um dispositivo externo para saída de som, ligue primeiro a alimentação da Unidade principal e depois a alimentação do dispositivo externo. Ao desligar a alimentação, faça isso na ordem inversa. Não seguir a ordem correta pode danificar o equipamento.



## ■ Conexão com um computador

Se você tiver um computador e o software de DAW, conecte a Unidade principal ao computador e poderá gravar sua apresentação e ouvir a reprodução a partir do computador. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF).

### Precauções ao usar o terminal [USB TO HOST]

Ao conectar o computador ao terminal [USB TO HOST], verifique os pontos a seguir. Deixar de fazer isso causa riscos de congelamento do computador e dano ou perda dos dados.

Caso o computador ou o instrumento congele, reinicie o software aplicativo ou o sistema operacional do computador ou desligue o EAD10 e religue.

#### AVISO

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.
- Antes de conectar UM computador ao terminal [USB TO HOST], desative qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Execute o procedimento a seguir antes de ligar/desligar o instrumento ou conectar/desconectar o cabo USB ao/do terminal [USB TO HOST].
  - Saia de todos os software aplicativos abertos no computador.
- Enquanto o computador estiver conectado ao EAD10, aguarde seis segundos ou mais entre estas operações: (1) ao desligar e ligar o EAD10 ou (2) ao conectar/desconectar alternadamente o cabo USB.

## Como ligar ou desligar

### ■ Como ligar

#### ⚠ CUIDADO

Não reconecte os cabos entre a Unidade principal e a Unidade do sensor depois de ligar a alimentação. Fazer isso causará ruído.

1. Gire o botão giratório [MASTER VOLUME] no sentido anti-horário para diminuir o volume da Unidade principal ao mínimo.



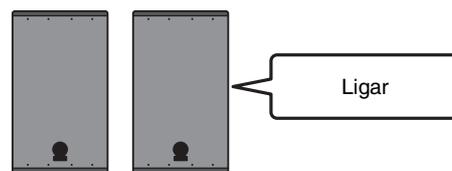
2. Pressione a chave [⏻] (Em espera/ligado).

A tela de inicialização é exibida no LCD.



Podem ser diferentes das especificações reais.

- 3. Se você estiver conectado a um sistema de PA:  
Ligue os alto-falantes externos.**

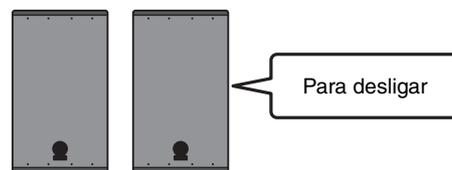


## ■ Como desligar

### AVISO

- A Unidade principal armazena automaticamente as configurações quando o instrumento é desligado, portanto não desconecte o adaptador CA até que a tela de LCD esteja completamente desligada.
- Os dados de Cena não salvos serão perdidos, portanto, sempre salve os dados (Armazenar) antes de desligar a alimentação.

- 1. Se você estiver conectado a um sistema de PA:  
Desligue os alto-falantes externos.**

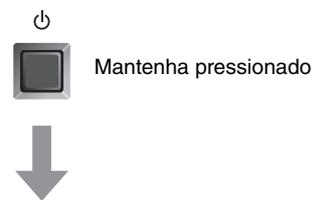


- 2. Gire o botão giratório [MASTER VOLUME] no sentido anti-horário para diminuir o volume ao mínimo.**



- 3. Mantenha pressionado a chave [⏻] (Em espera/Ligado).**

O EAD10 está Em espera e o visor e as luzes estão desligados.

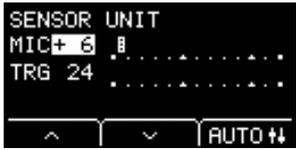


Tudo desligado

# Instalação da Unidade do sensor

## ■ Sobre as configurações da Unidade do sensor

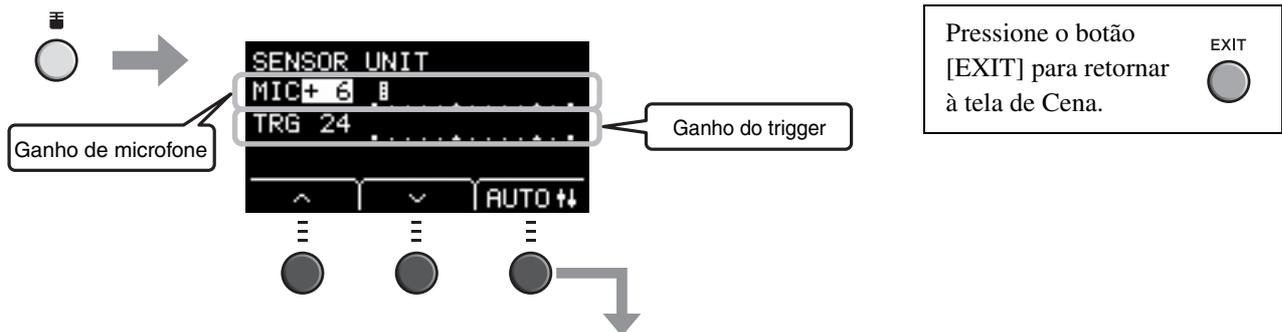
Ajuste as configurações de ganho e sensibilidade para o sensor de microfone e o sensor do trigger embutidos na Unidade do sensor. Quando for necessário ajustar o ganho, você também poderá usar o recurso Configuração automática.

Configuração	Exibição na tela	Condição ideal
MIC (Ganho de microfone)		O nível deve ocasionalmente alcançar a direita e o botão [EXIT] (Unidade do sensor) acenderá ao tocar todos os instrumentos no conjunto de bateria.
TRG (Ganho do trigger)		O nível deve atingir a direita quando o bumbo for atingido ruidosamente

## ■ Definição automática do ganho do sensor

### 1. Pressione o botão [EXIT] (Unidade do sensor).

A tela SENSOR UNIT é exibida.

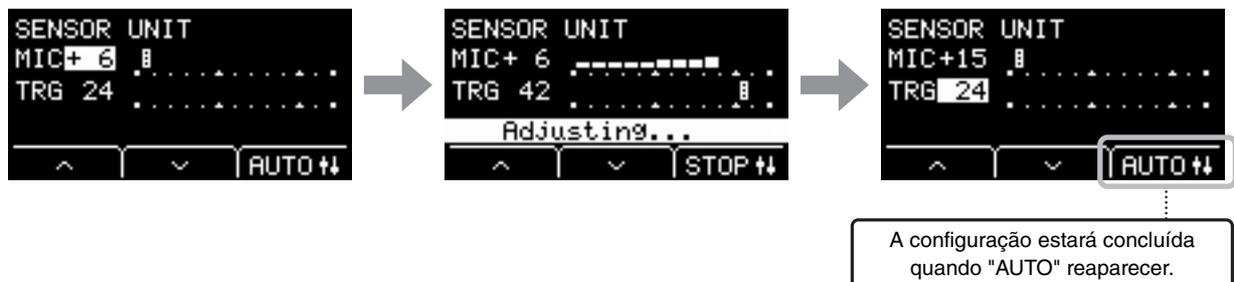


### Configuração automática

### 2. Pressione o botão "AUTO" ([F3]) abaixo.

### 3. Toque cada um dos instrumentos no conjunto de bateria com um ritmo de 8 batidas.

A configuração estará concluída cerca de 10 segundos depois de tocar a bateria.



Se você quiser interromper a Configuração automática antes da conclusão, pressione "STOP".

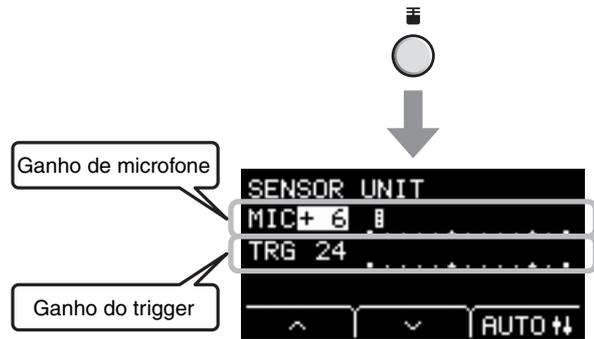
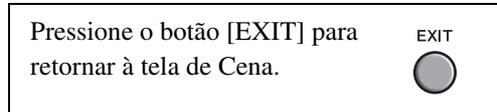
#### OBSERVAÇÃO

A detecção poderá falhar em alguns casos, especialmente se houver ruído em segundo plano. Quando a detecção falhar, repita a Configuração automática várias vezes. Ajustes finos devem ser feitos manualmente. Se a Configuração automática não for bem-sucedida depois de várias tentativas, ajuste manualmente.

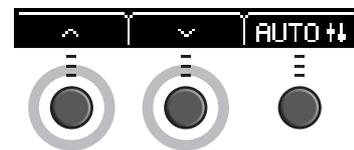
## ■ Ajuste manual das configurações da Unidade do sensor

### 1. Pressione o botão [F1] (Unidade do sensor).

A tela SENSOR UNIT é exibida.



### 2. Use os botões abaixo " ^ " ou " v " ([F1] ou [F2]) para mover o cursor.



### 3. Use os botões [-] ou [+] para ajustar o valor.



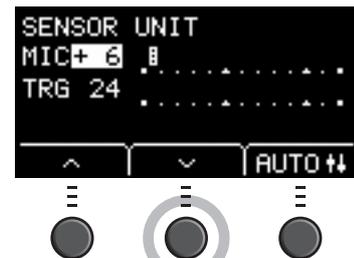
## ● Configuração de ajustes mais finos

### 1. Com a tela SENSOR UNIT exibida, pressione o botão abaixo " v " ([F2]).

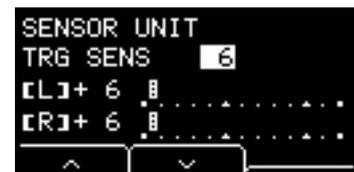
A tela SENSOR UNIT (ajuste fino) é aberta.

<b>TRG SENS (Sensibilidade do trigger)</b>	Sensibilidade para batidas leves	Quanto maior for o valor, mais alto o som produzido quando levemente tocado.  <b>OBSERVAÇÃO</b> • Se isso estiver definido muito baixo, o som do Trigger não poderá ser reproduzido. • Se ele estiver muito alto, a caixa ou o tom-tom poderá acionar o Som do trigger do bumbo quando tocado.
<b>[L]</b>	Ganho do microfone esquerdo	Ajuste as configurações L e R quando o equilíbrio de volume entre os microfones esquerdo e direito estiver ruim.
<b>[R]</b>	Ganho de microfone direito	<b>OBSERVAÇÃO</b> O mesmo valor é exibido na configuração [L] na tela SENSOR UNIT (ajuste fino) e na configuração "MIC" na tela SENSOR UNIT.

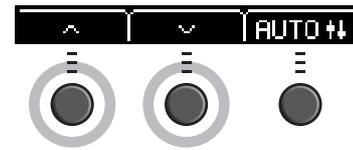
Tela SENSOR UNIT



Tela SENSOR UNIT (ajuste fino)



2. Use os botões abaixo " ^ " ou " v " ([F1] ou [F2]) para mover o cursor.



3. Use os botões [-] ou [+] para ajustar o valor.



## Alteração das configurações gerais

### ■ Desligamento automático

A função Desligamento automático desliga automaticamente a Unidade principal depois de um determinado período de inatividade. O padrão de fábrica é definido em 15 minutos.

#### AVISO

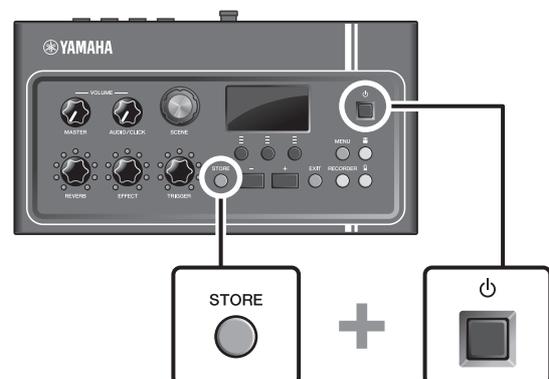
- Dados não salvos serão perdidos quando a Unidade principal for desligada com a função Desligamento automático. Sempre armazene os dados antes de desligar.
- Em determinados modos de operação, a função Desligamento automático não desligará a Unidade principal quando o tempo definido tiver passado. Portanto, recomendamos que você sempre desligue a Unidade principal manualmente quando terminar de usá-la.
- Se você espera que a Unidade principal fique inativa por um determinado período enquanto estiver conectado a um equipamento de áudio externo ou PA, é recomendável baixar totalmente o volume do equipamento externo. Opcionalmente, você pode desativar a função Desligamento automático para garantir que a Unidade principal permaneça ligada.

#### OBSERVAÇÃO

Para definir o Desligamento automático para um tempo diferente de 15 minutos, acesse a configuração do botão [MENU]. (MENU/Utility/General)

### ● Cancelamento rápido do Desligamento automático

Enquanto mantém pressionado o botão [STORE], pressione o botão [ ] (Em espera/ligado) para cancelar o Desligamento automático. A função permanecerá desligada até que você defina um novo tempo de Desligamento automático.



## ■ Redefinição das configurações da unidade principal para os padrões de fábrica (Redefinição de fábrica)

Use a função Redefinição de fábrica para restaurar as configurações da Unidade principal para os padrões de fábrica, mesmo se você tiver sobregravado acidentalmente.

### AVISO

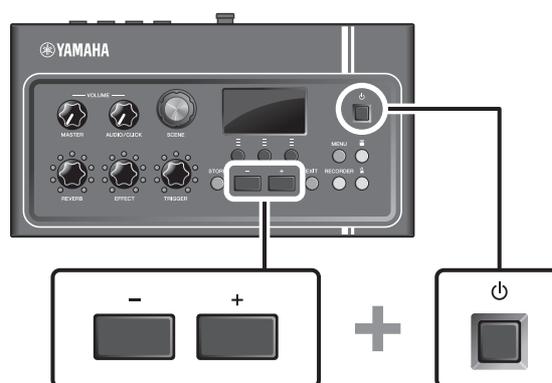
Uma redefinição de fábrica substitui todas as configurações feitas com os padrões de fábrica correspondentes. Salve os dados importantes definidos pelo usuário em uma unidade flash USB antes de realizar uma redefinição de fábrica. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/File)

## ● Redefinição de fábrica

Enquanto mantém pressionado os botões [-] e [+], pressione o botão [⏻] (Em espera/ligado) para realizar a redefinição de fábrica.

### OBSERVAÇÃO

Você também pode acessar a redefinição de fábrica com o botão [MENU].



## Uso de uma unidade flash USB

Conecte uma unidade flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] no painel traseiro da Unidade principal e grave sua apresentação diretamente nela. Além disso, você pode salvar as configurações da Unidade principal e carregar as configurações de uma unidade flash USB.

## ■ Conexão de uma unidade flash USB a uma Unidade principal

### Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, siga as precauções importantes abaixo.

### OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre o controle das unidades flash USB, consulte o manual do proprietário da unidade flash USB.

## ● Dispositivos USB compatíveis

### Apenas as unidades flash USB

Verifique o URL exibido abaixo para obter uma lista de unidades flash USB compatíveis.

<https://download.yamaha.com/>

#### **OBSERVAÇÃO**

- Outros dispositivos USB como hub USB, mouse, teclado de computador não podem ser usados.
- Um cabo USB não pode ser usado para conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE].

#### **AVISO**

A tensão do terminal [USB TO DEVICE] é, no máximo, de 5 V/500 mA. Não conecte dispositivos USB com uma classificação superior a essa, pois isso pode danificar o instrumento.

---

## ● Conexão de uma unidade flash USB

Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], certifique-se de que o conector no EAD10 seja apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta. O EAD10 está em conformidade com a especificação do USB 1.1. As unidades flash USB 2.0 e USB 3.0 também podem ser usadas. No entanto, a velocidade de transferência é equivalente à especificação do USB 1.1.

#### **AVISO**

- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB durante a reprodução/gravação e operações de gerenciamento de arquivos (como salvar, copiar, excluir e formatar) ou no acesso ao dispositivo USB. Deixar de fazer isso pode causar o "congelamento" da operação do instrumento ou danos ao dispositivo USB e aos dados.
  - Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.
- 

## ● Formatação de uma unidade flash USB

Algumas unidades flash USB devem ser formatadas com este instrumento antes de serem usadas. Para obter informações sobre como formatar a unidade flash USB, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/File/Format)

#### **AVISO**

A operação de formatação apaga todos os dados já existentes. Verifique se a unidade Flash USB que está sendo formatada não contém dados importantes.

---

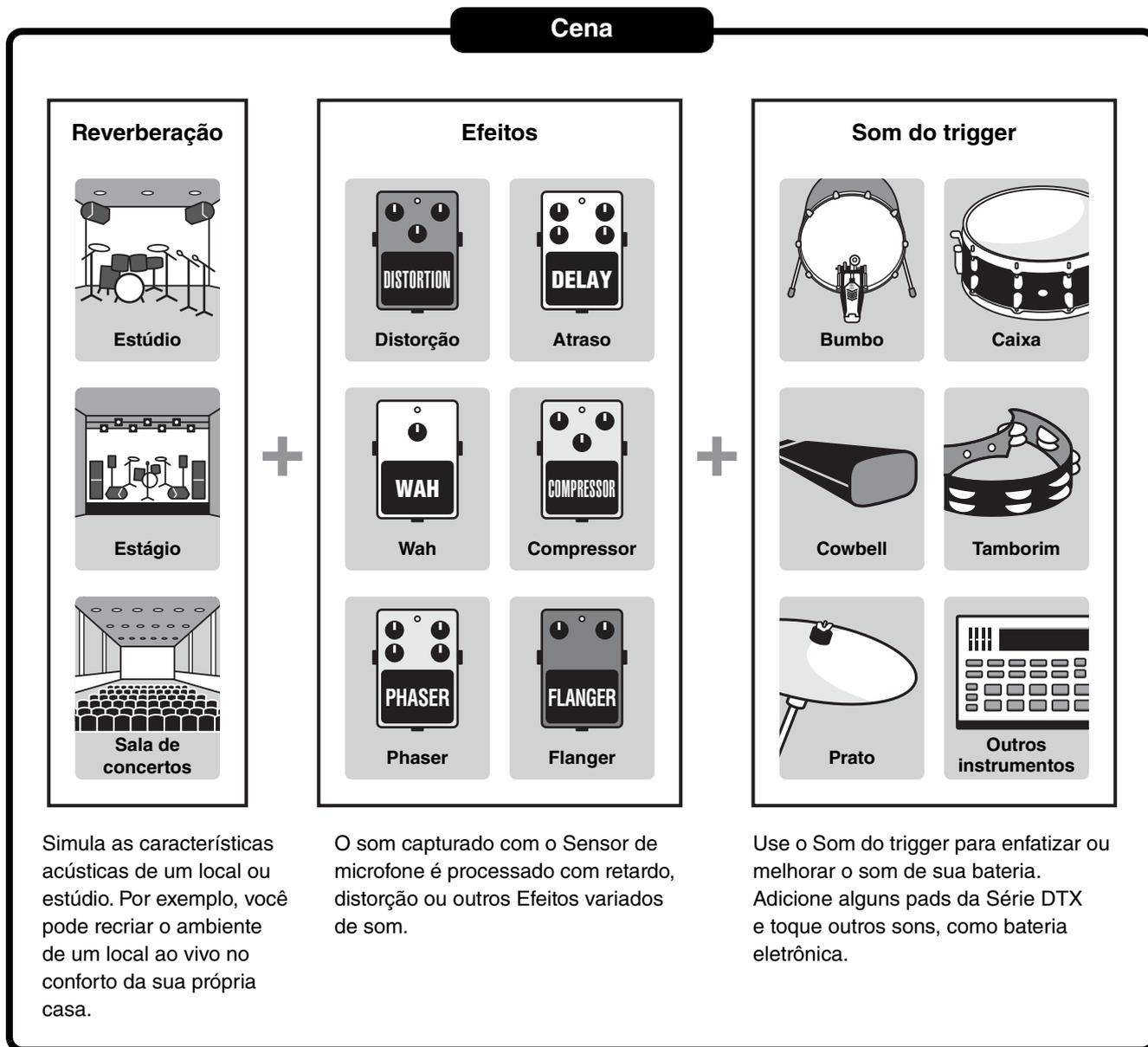
## ● Para proteger os dados (Proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, proteja contra gravação a unidade flash USB. Quando você está salvando dados na unidade flash USB, desative primeiro a proteção contra gravação.

## Execução de vários tipos de cenas

### ■ O que é uma cena?

Uma cena é formada por um grupo de configurações atribuídas para a Sons de reverberação, efeitos e acionamento. A Unidade principal inclui Cenas predefinidas que você pode selecionar para alterar o som geral.



Além disso, você pode salvar as Configurações de cena como Cenas de usuário e selecionar Cenas de usuário girando o botão giratório [SCENE]. (página 35)

Para o uso ao vivo, você pode classificar e salvar as Cenas em qualquer ordem e selecioná-las girando o botão giratório [SCENE] ou tocando em um pad. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Job/Scene, MENU/Utility/PadFunction)

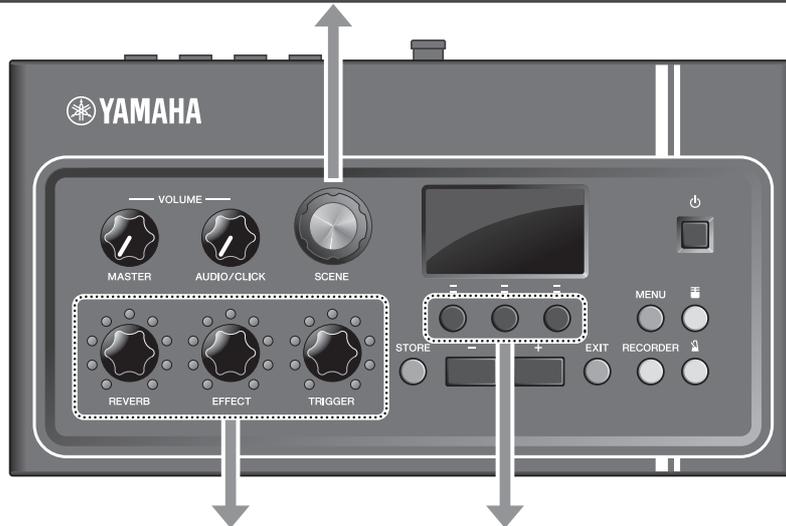
## ■ Operação de cena básica

Altera o tipo de Cena.  
Leva você de volta para a Tela de cena de outras telas.

### OBSERVAÇÃO

Quando estiver nas telas listadas abaixo, o botão giratório poderá ser usado como os botões [-] e [+], sem retornar para a Tela de cena.

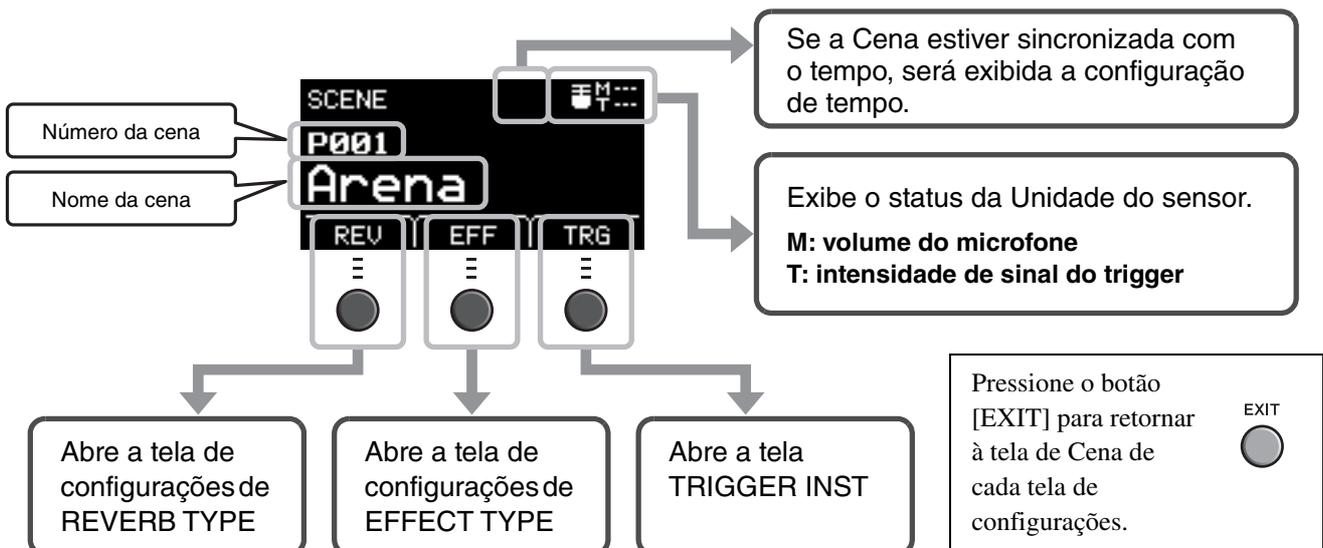
- Telas como Armazenamento, nas quais ele é usado para selecionar um Número de cena
- Tela para digitar um nome



**Ajusta o volume** do Som de reverberação, efeito ou do trigger

**Altera o tipo** de Som de reverberação, efeito ou do trigger

## ■ Como ler a tela de cena



### AVISO

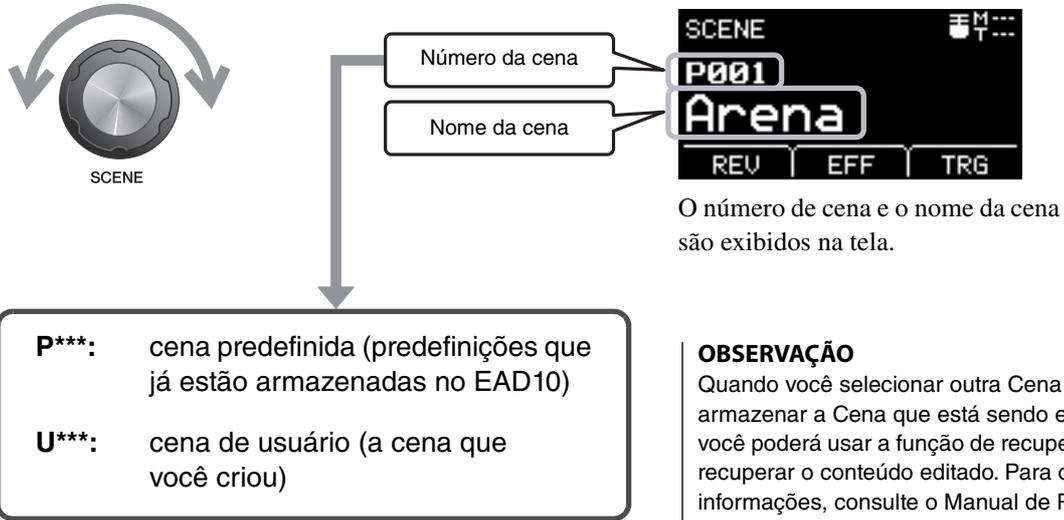
Sobre a marca "E":

A marca **E** é exibida no canto superior esquerdo da tela quando as configurações de uma Cena foram alteradas. Isso é para lembrá-lo de que as Configurações de cena foram alteradas, mas ainda não foram salvas (Armazenamento). A marca desaparece quando você armazena as configurações (página 37). Se você selecionar outra Cena sem antes armazenar as configurações, as alterações serão perdidas.



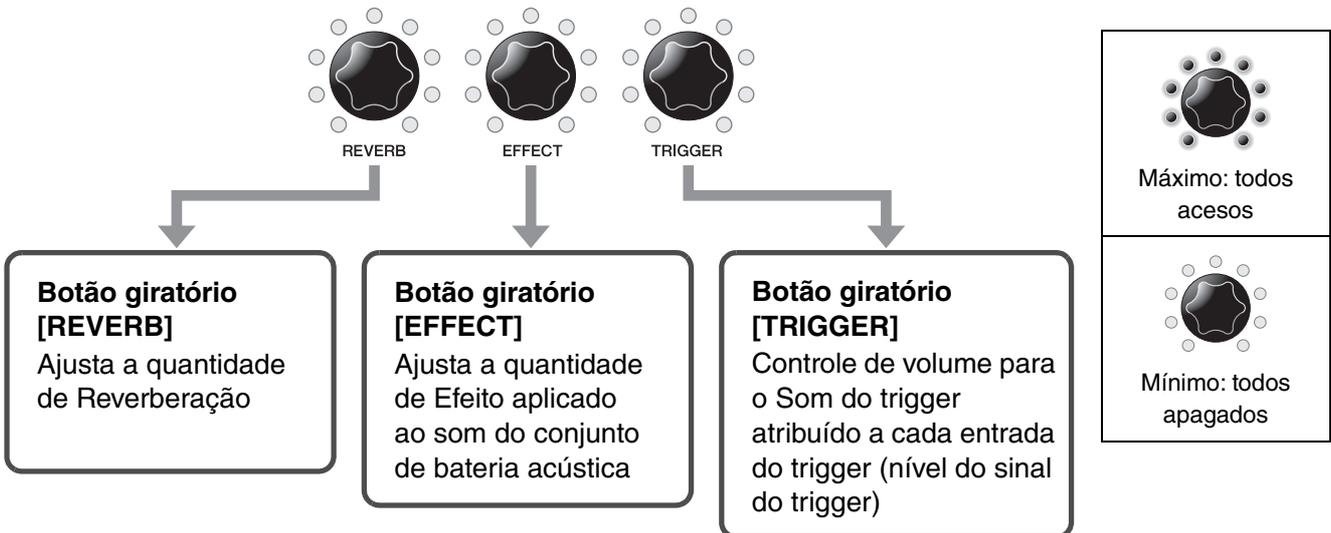
## ■ Seleção de uma cena

### 1. Gire o botão giratório [SCENE].



## ■ Ajuste de cenas

### ● Ajuste dos níveis de Reverberação e Efeito e do volume do som do trigger



Após editar uma Cena, as edições serão perdidas se você selecionar outra Cena antes de salvar (Armazenar) as edições.

# Criação da sua própria cena

Você pode personalizar as Cenas predefinidas para criar sua própria Cena.



**OBSERVAÇÃO**

Para verificar o Som do trigger, gire o botão giratório [TRIGGER] no sentido horário para aumentar o volume.

**Alteração do tipo de reverberação**

1. Pressione o botão "REV" ([F1]) abaixo.  
A tela REVERB TYPE é aberta.



2. Use os botões [-] ou [+] para selecionar o Tipo de reverberação que você deseja usar.



**Alteração do tipo de efeito**

1. Pressione o botão "EFF" ([F2]) abaixo.  
A tela EFFECT TYPE é aberta.



2. Use os botões [-] ou [+] para selecionar o Tipo de efeito que você deseja usar.



Use os botões "⏮" ([F1]) e "⏭" ([F2]) para alterar o tempo para Efeitos sincronizados com o tempo.



**Alteração do som do trigger**

- Alteração do som do trigger no bumbo (definido como padrão de fábrica)

1. Pressione o botão "TRG" ([F3]) abaixo.  
A tela TRIGGER INST é aberta.



Nome do som do trigger

Número do som do trigger

2. Use os botões [-] ou [+] para selecionar o número para o Som do trigger que você deseja usar.



**Sobre a função "BYPASS"**

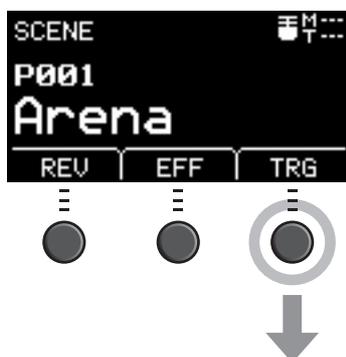
Em cada tela, selecionar "BYPASS" ([F3]) faz com que as lâmpadas do botão giratório correspondentes pisquem levemente e o Efeito não seja aplicado. Cada pressionamento do botão [F3] ativa ou desativa a configuração de bypass. Se você selecionar "BYPASS" enquanto o botão giratório está totalmente na posição mínima, as duas lâmpadas abaixo do botão giratório piscarão levemente.



## ■ Configurações avançadas de som do trigger

Quando você anexar um Trigger de bateria na caixa ou adicionar um pad da série DTX, você precisará atribuir um Som de trigger para cada dispositivo para reproduzir sons do trigger. Esta seção descreve como alterar as categorias de instrumentos para atribuir Sons do trigger diferentes, como ouvir os Sons do trigger e como desativar o Som do trigger mudando a configuração de "BYPASS".

1. Pressione o botão "TRG" ([F3]) abaixo.



### Como alternar o pad

Toque no pad complementar vendido separadamente para selecionar o pad cujo som você deseja alterar.

Certifique-se de que o nome do pad no canto superior direito da tela foi alterado.

A tela TRIGGER INST é aberta.



### Como alternar a categoria do instrumento

2. Pressione o botão abaixo " ^ " ([F1]) para mover o cursor para "Category" (nome da categoria de instrumento).
3. Use os botões [-] ou [+] para selecionar a categoria do instrumento que você deseja usar.



Em seguida, mova o cursor até o número do Som do trigger usando o mesmo procedimento descrito na etapa 2 e, em seguida, selecione um Som de trigger usando o mesmo procedimento da etapa 3.

### Como ouvir os sons

2. Pressione o botão " 🔊 " ([F2]) abaixo. É possível ouvir o Som do trigger.

Se você quiser fazer alterações mais precisas nas configurações, pressione o botão [MENU] para definir as configurações detalhadas. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Scene Edit/Inst or MENU/Scene Edit/Voice)

## ■ Uso de sons importados (.wav)

Você pode importar arquivos de áudio (.wav) para o EAD10 para usar como Sons de trigger.

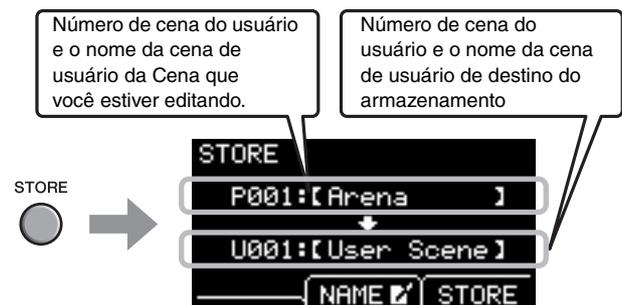
Para obter mais informações sobre a importação de arquivos de áudio e configurações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Job/Wave)

Para obter mais informações sobre o uso de uma unidade flash USB, consulte "Uso de uma unidade flash USB" (página 30).

## ■ Como salvar uma cena com um novo nome

### 1. Pressione o botão [STORE].

A tela STORE é aberta.



### 2. Pressione o botão "NAME" ([F2]) abaixo para abrir a tela NAME.

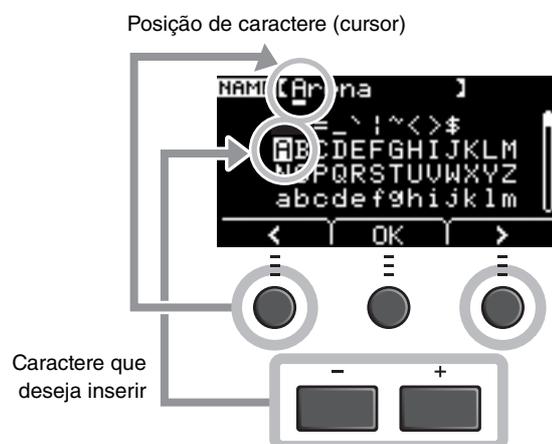


### 3. Use os botões abaixo "<" ou ">" ([F1] ou [F3]) para selecionar a posição de caractere, em seguida, use os botões [-] ou [+] para selecionar uma letra.

Um nome de até 10 caracteres pode ser definido para a Cena.

#### OBSERVAÇÃO

É possível também usar o botão giratório [SCENE] para selecionar caracteres.



- 4. Depois de inserir todos os caracteres, pressione o botão "OK" ([F2]) abaixo e retorne à tela STORE.**



- 5. Use os botões [-] ou [+] para selecionar um Número de cena de usuário no qual armazenar a Cena.**



**OBSERVAÇÃO**

É possível também usar o botão giratório [SCENE] para fazer alterações.

- 6. Após confirmar o novo Número de cena e o Nome da cena, pressione o botão abaixo "STORE" ([F3]).**



**OBSERVAÇÃO**

Você não pode salvar uma Cena editada em uma Cena predefinida.

**AVISO**

Ao substituir uma Cena, as configurações atuais da Cena serão substituídas pelas novas configurações. Antes de sobrescrever uma Cena, certifique-se de que ela não contenha configurações insubstituíveis.

"Overwrite?" é exibido quando o Número da cena selecionada já contém uma Cena.  
 Se você quiser substituir para salvar a Cena, pressione o botão "YES" ([F1]) abaixo.  
 Se você não quiser substituir, pressione o botão "NO" ([F3]) abaixo e retorne à tela anterior, na qual você pode selecionar outro número de Cena.

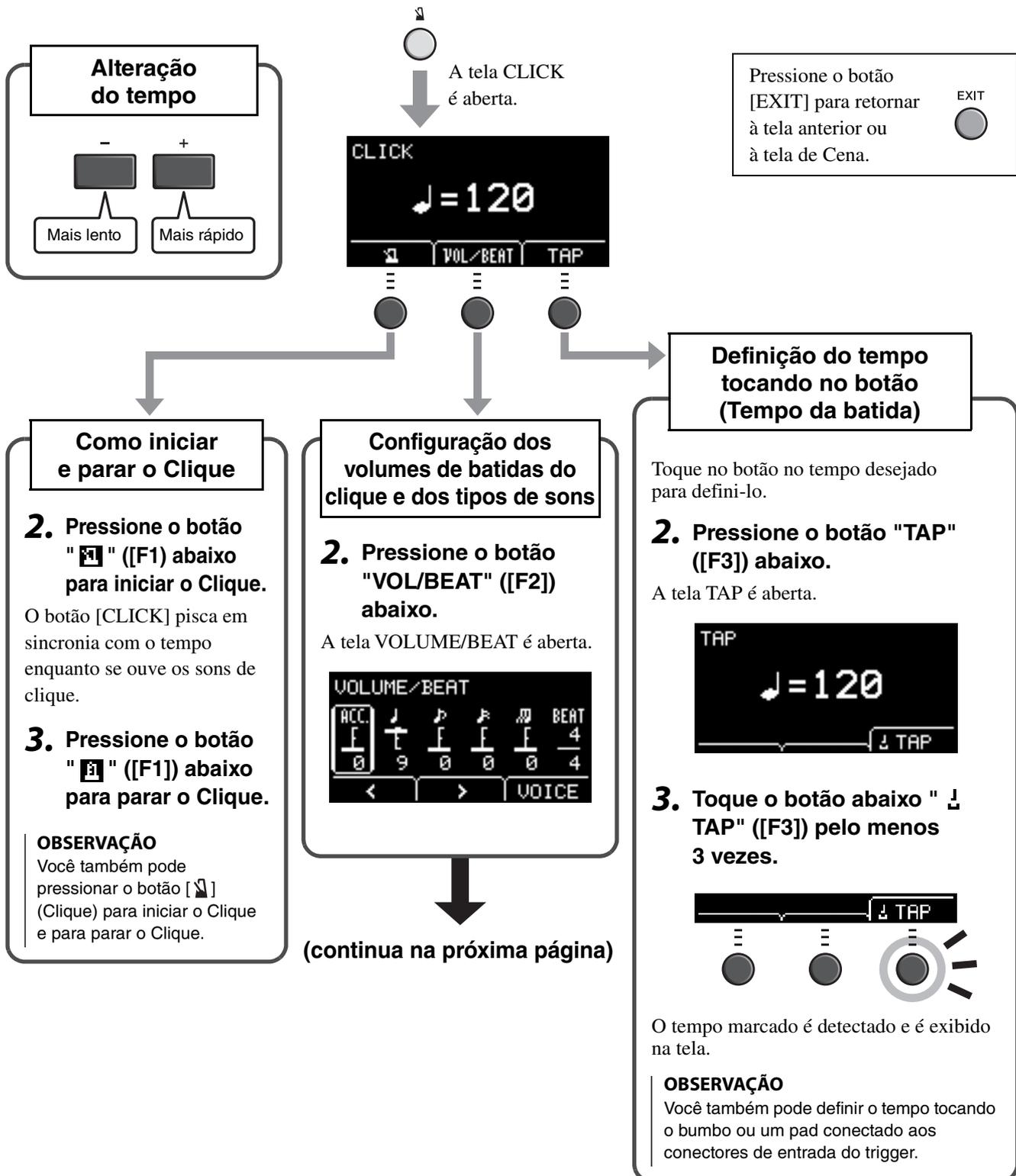


**Quando a operação de Armazenamento for concluída, o visor retornará para a tela de Cena.**

# Uso do Clique (Metrônomo)

Defina o tempo, volume, tipo de som, etc. do Clique (Metrônomo).

## 1. Pressione o botão [CLICK] (Clique).



↓ (continuação da página anterior)

Tela BEAT/VOLUME



Defina o volume					Defina a fórmula de compasso
ACC.	♪	♩	♪	♫	BEAT
Timbres	Semínimas	Colcheias	Semicolcheias	Tercetos de colcheia	Batidas (1/4–16/4, 1/8–16/8, 1/16–16/16)

As batidas 3/8, 6/8, 9/8, 12/8, 15/8 têm apenas as configurações de Acc, semínima pontuada, colcheias e semicolcheias.

**Configuração dos volumes individuais de batidas do clique**

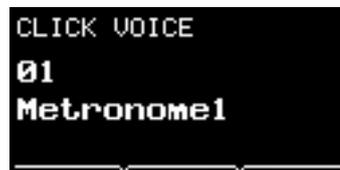
- Use os botões abaixo "<" ou ">" ([F1] ou [F2]) para mover o cursor.
- Use os botões [-] ou [+] para ajustar o volume.



**Alteração dos sons de clique**

- Pressione o botão "VOICE" ([F3]) abaixo.

A tela CLICK VOICE é aberta.



- Use os botões [-] ou [+] para alterar o som do clique.



# Gravação da sua apresentação

Use o EAD10 para gravar sua apresentação. Quando uma unidade flash USB está conectada à unidade, o áudio é gravado na unidade flash USB.

## ■ Gravação da unidade principal (quando não há unidade flash USB conectada ao terminal)

### 1. Pressione o botão [RECORDER].



### Gravação

- Pressione o botão "●" ([F1]) para iniciar a gravação.
 

Durante a gravação "Now recording... (tempo de gravação decorrido (min:seg))" é exibida.
- Toque a bateria.
- Quando terminar de tocar, pressione o botão "◎" ([F1]) para parar a gravação.

### Reprodução

**OBSERVAÇÃO**  
Isso não será exibido quando não houver nenhuma música gravada.

- Pressione o botão "▶" ([F2]) para iniciar a reprodução.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão "■" ([F2]).

### Como alternar para gravação de AUX IN

Altere a configuração ao gravar o áudio do conector [AUX IN]. Para obter mais informações, consulte "Como alternar para gravação de AUX IN" em página 43.

**AVISO**

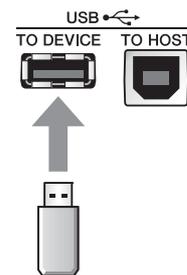
- Quando sua apresentação já tiver sido gravada na Unidade principal, gravar novamente na Unidade principal apagará a gravação anterior.
- Qualquer apresentação gravada na Unidade principal do EAD10 será perdida quando a alimentação for desligada. Exporte todos os dados da apresentação gravada que você deseja salvar.

**OBSERVAÇÃO**

- O tempo de gravação na Unidade principal é de cerca de 1 minuto e 30 segundos.
- Pressione o botão [MENU] para abrir a tela de Tarefa da qual você pode exportar sua gravação como um arquivo de áudio. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Job/Recorder/Export Audio)

## ■ Gravação em uma unidade flash USB

### 1. Conecte uma unidade flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] no painel traseiro.



**Quando uma unidade flash USB está conectada**

- Você pode gravar até 30 minutos por vez.
- Um novo arquivo é criado cada vez que você grava.
- Pressione simultaneamente a Reprodução e Gravar para dublar sua apresentação na música que está sendo reproduzida no momento.

### 2. Pressione o botão [RECORDER].

RECORDER

A tela RECORDER (USB) é aberta.

Número da canção e tempo de reprodução decorrido (min:seg)

Nome do arquivo



Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela de Cena.

EXIT



#### Como alternar para gravação de AUX IN

Altere a configuração ao gravar o áudio do conector [AUX IN]. Para obter mais informações, consulte "Como alternar para gravação de AUX IN" em página 43.

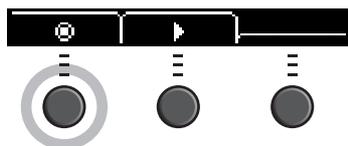
#### Gravação

### 3. Pressione o botão "⚙️" ([F1]) para iniciar a gravação.

Durante a gravação "Now recording... (tempo de gravação decorrido (min:seg))" é exibida.

### 4. Toque a bateria.

### 5. Quando terminar de tocar, pressione o botão "⏸" ([F1]) para parar a gravação.



A tela RECORDER SAVE é aberta.



### 6. Pressione o botão "SAVE" ([F3]) abaixo para salvar o arquivo.

Pressione o botão "CANCEL" ([F2]) abaixo se não quiser salvar o arquivo.



**OBSERVAÇÃO**

Se você quiser alterar o nome do arquivo, pressione o botão "NAME" ([F1]) abaixo e insira um novo nome. (página 37)

#### Reprodução

**OBSERVAÇÃO**

Isso não será exibido quando não houver nenhuma música gravada.

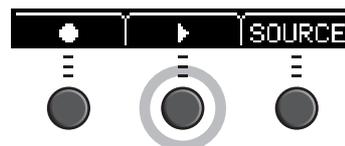
### 3. Use os botões [-] ou [+] para selecionar uma música para ser reproduzida.



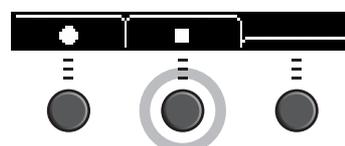
**OBSERVAÇÃO**

Até 100 músicas são reconhecidas.

### 4. Pressione o botão "▶" ([F2]) abaixo para iniciar a reprodução.



### 5. Pressione o botão "■" ([F2]) abaixo para interromper a reprodução.



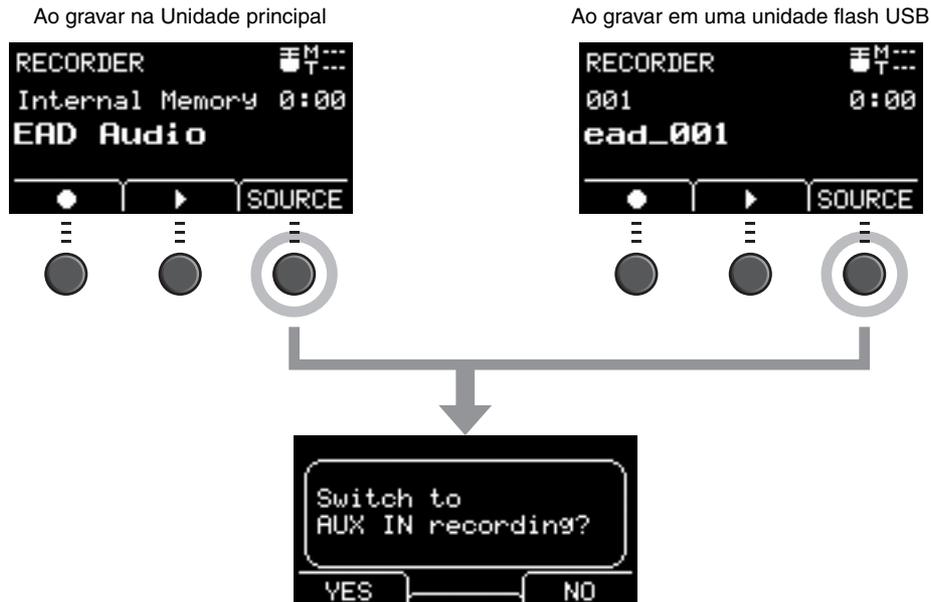
## ■ Como alternar para gravação de AUX IN

A Fonte de entrada deve ser alterada para gravar a partir do conector [AUX IN].

### 1. Pressione o botão [RECORDER].



### 2. Pressione o botão "SOURCE" ([F3]) abaixo.



Uma mensagem de confirmação é exibida.

### 3. Pressione o botão "YES" ([F1]) abaixo.

A configuração é alterada para a gravação AUX IN.

**OBSERVAÇÃO**

Sua apresentação não emite som e não é gravada na gravação AUX IN.



Após o término da gravação, o EAD10 retorna para as configurações normais de gravação.

## ■ Gravação superposta de sua apresentação em uma música de acompanhamento

Você pode fazer uma dublagem da sua apresentação em uma música de acompanhamento que você importou em uma unidade flash USB e salvar a sua apresentação combinada com a música de acompanhamento, como um único arquivo de áudio.

### OBSERVAÇÃO

Se você tocar junto com uma faixa vindo de uma Entrada auxiliar, somente sua apresentação será gravada.

## ● Preparação de uma música de acompanhamento (arquivo de áudio)

### • Importação de um computador

Salve o arquivo de áudio (arquivo .wav) a partir do computador para o diretório raiz em uma unidade flash USB.

**Requisitos do arquivo de áudio:** 16 bits, 44,1 kHz, estéreo, formato .wav

### OBSERVAÇÃO

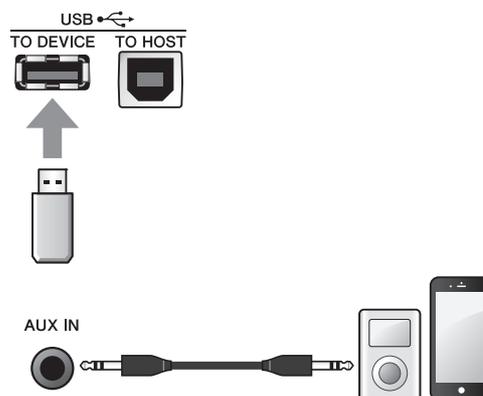
- Alguns arquivos de áudio não podem ser reproduzidos mesmo quando os requisitos acima são atendidos.
- O EAD10 não reconhecerá o arquivo de áudio se ele estiver em uma pasta.

### • Importação do conector [AUX IN]

Conecte um reproduutor de música portátil ou outro dispositivo ao conector [AUX IN] no painel traseiro e deixe a música preparada para ser reproduzida.

### Gravação da música de acompanhamento

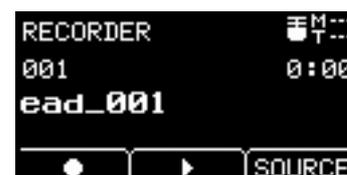
- 1. Conecte a unidade flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] no painel traseiro e, em seguida, conecte um reproduutor de música portátil ao conector [AUX IN].**



- 2. Pressione o botão [RECORDER].**

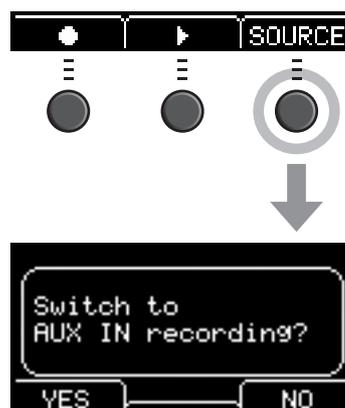
A tela RECORDER (USB) é aberta.

RECORDER

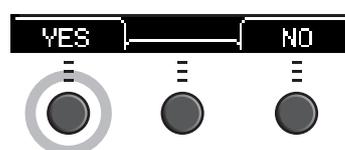


**3. Pressione o botão "SOURCE" ([F3]) abaixo.**

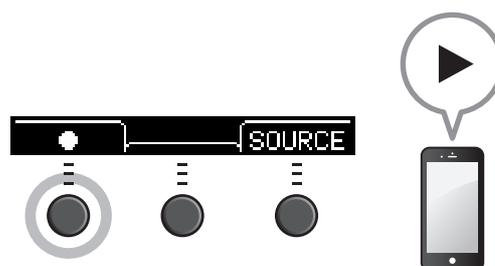
A tela de confirmação "Switch to AUX IN recording?" é exibida.



**4. Pressione o botão "YES" ([F1]) abaixo para alternar para a gravação AUX IN.**



**5. Pressione o botão "●" ([F1]) abaixo no EAD10 para iniciar a gravação e, em seguida, pressione simultaneamente a reprodução no reprodutor de música portátil para iniciar a reprodução da música de acompanhamento.**



**6. Quando a reprodução da música terminar, pressione o botão "⊙" ([F1]) abaixo para parar a gravação.**

A tela RECORDER SAVE é aberta.



**7. Pressione o botão "SAVE" ([F3]) abaixo para salvar o arquivo.**

Pressione o botão "CANCEL" ([F2]) abaixo se não quiser salvar o arquivo.



**OBSERVAÇÃO**

Se você quiser alterar o nome do arquivo, pressione o botão "NAME" ([F1]) abaixo e insira um novo nome. (página 37)

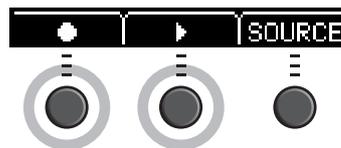
**Ao fazer isso, a música externa que você acabou de gravar estará na unidade flash USB, pronta para uso.**

● **Como gravar você mesmo tocando junto com a música de acompanhamento**

**1.** Use os botões [-] ou [+] para selecionar o acompanhamento que você preparou.



**2.** Pressione o botão "●" ([F1]) abaixo e o botão "▶" ([F2]) abaixo para iniciar a gravação e reprodução.

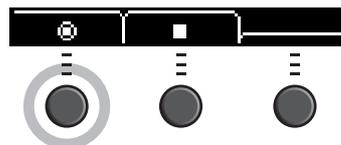


**3.** Toque a bateria.

**4.** Quando terminar de tocar, pressione o botão "○" ([F1]) para parar a gravação.

**OBSERVAÇÃO**

Pressionar o botão "■" ([F2]) abaixo interrompe a reprodução de acompanhamento, mas a gravação continua.



**Você acabou de gravar você mesmo sobre a música na unidade flash USB.**

## ■ Gravação com aplicativos de dispositivo inteligente

### **OBSERVAÇÃO**

Para eliminar o risco de interferência devido a ruídos por seu iPhone ou iPad quando usado junto com o EAD10, ative o Modo avião e ligue o Wi-Fi.

### **AVISO**

**Não se esqueça de colocar o iPhone ou iPad sobre uma superfície estável para evitar que ele caia e seja danificado.**

Usar aplicativos compatíveis com o EAD10 oferece mais conveniência e uma experiência de usuário mais agradável. Para obter mais informações sobre como conectar, consulte o "Manual de Conexão do iPhone/iPad" (PDF) disponível no site da Yamaha.

Para obter detalhes sobre os dispositivos inteligentes e os aplicativos, consulte a página da web abaixo.

<https://download.yamaha.com/>

## ■ Gravação em um computador

Você pode se conectar a um computador e usar o software de DAW para gravar sua apresentação.

### **O que é um software de DAW?**

DAW é abreviatura de Digital Audio Workstation e se refere a aplicativos, como Cubase, que permitem gravar, editar e mixar áudio em um computador.

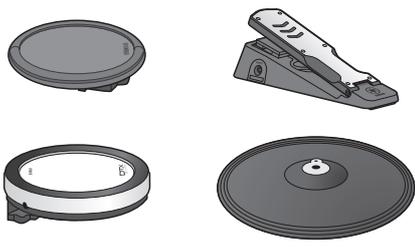
Para obter mais informações sobre como se conectar um computador, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). Para obter mais informações sobre como usar o software de DAW, consulte o Manual do Proprietário do software de DAW.

## Aprimorar seu conjunto de bateria com complementos vendidos separadamente

Você pode conectar complementos (vendidos separadamente) aos conectores de entrada da Unidade principal ou ao conector do Pedal e tocar Sons de trigger ou alternar as funções.

Apresentamos aqui algumas das coisas que você pode fazer com os complementos vendidos separadamente.

### Conexão com saídas [①KICK /②] – [⑥]

Complementos vendidos separadamente	Aplicativos principais
<b>Trigger de bateria</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>● Conecte um trigger de bateria a uma bateria acústica e acione um som a partir do EAD10 (incluindo suas próprias amostras) sempre que a bateria for tocada. O EAD10 mudará o volume do som dependendo do nível de intensidade que você tocar.</li></ul>
<b>Pad (*1)</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>● Toque o EAD10 como um módulo de bateria eletrônica.</li><li>● Os pads também podem ser usados para se apresentar de outras formas, como alternar o conjunto, ativar e desativar funções e muitas outras.</li></ul>

→ página 50

→ página 52

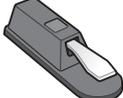
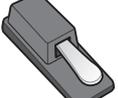
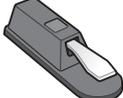
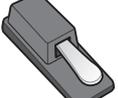
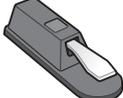
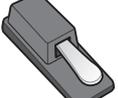
#### (\*1) Sobre os pads

Neste Manual do Proprietário, os pads externos vendidos separadamente que podem ser conectados ao EAD10 são chamados pelo nome do modelo. Observe que os nomes desses modelos estavam atualizados na data de impressão deste manual. Detalhes sobre quaisquer modelos lançados depois serão disponibilizados pelo site a seguir.

<https://download.yamaha.com/>

\* A Yamaha Corporation reserva-se o direito de modificar esse URL a qualquer momento, sem notificação prévia.

## Conexão ao conector [FOOT SW]

Complementos vendidos separadamente	Aplicativos principais								
<p><b>Pedal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alternar funções</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>Escolha o pedal mais adequado às suas necessidades.</p>								
<p>→ página 54</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="817 539 1136 712"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> </ul> <p>FC4</p>  </td> <td data-bbox="1142 539 1445 712"> <p>FC5</p>  </td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="817 721 1445 922"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar o volume (mantém sua posição quando liberado)</li> </ul> <p>FC7</p>  </td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="817 931 1445 1133"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>HH65</p>  </td> </tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="817 1142 1445 1426"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Ajustar o volume (os pedais retornam à posição quando são liberados)</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>FC3</p>  </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> </ul> <p>FC4</p> 	<p>FC5</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar o volume (mantém sua posição quando liberado)</li> </ul> <p>FC7</p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>HH65</p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Ajustar o volume (os pedais retornam à posição quando são liberados)</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>FC3</p> 	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> </ul> <p>FC4</p> 	<p>FC5</p> 								
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar o volume (mantém sua posição quando liberado)</li> </ul> <p>FC7</p> 									
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>HH65</p> 									
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ativar ou desativar</li> <li>• Ajustar o volume (os pedais retornam à posição quando são liberados)</li> <li>• Reproduzir sons de trigger</li> </ul> <p>FC3</p> 									

### OBSERVAÇÃO

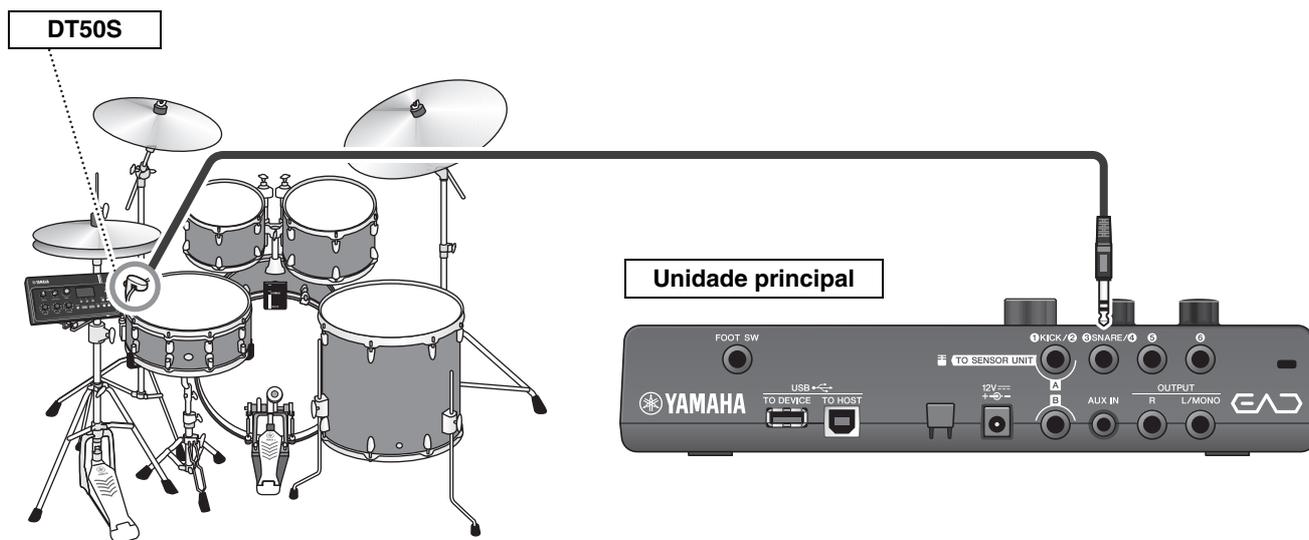
- Neste manual, o termo "FC3" se refere ao FC3 e a todos os demais produtos equivalentes, como o FC3A.
- Neste manual, o termo "FC4" se refere ao FC4 e a todos os demais produtos equivalentes, como o FC4A.

\* Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.

## ■ Uso dos triggers de bateria para reproduzir sons de trigger com sua bateria acústica (com triggers de bateria)

Conecte um Trigger de bateria (vendido separadamente) à caixa ou ao tom-tom e conecte o Trigger da bateria à Unidade principal e você poderá reproduzir os Sons do trigger, de acordo com a duração e a intensidade de cada batida. Por exemplo, organize os sons internos de bateria para melhorar o som ou organize outros sons do instrumento como percussão ou efeitos sonoros.

### Exemplos de conexão do trigger de bateria



### ● Procedimento:

#### Exemplo: conexão de um trigger de bateria DT50S

#### 1. Desligue a Unidade principal.

Certifique-se de que a Unidade principal esteja desligada antes de conectar.



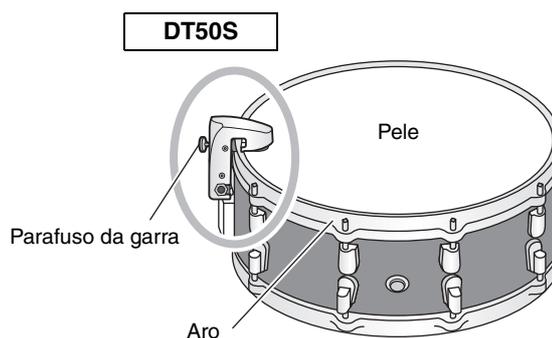
Tudo desligado

#### 2. Conecte o DT50S entre as duas as hastas de tensão sobre a caixa.

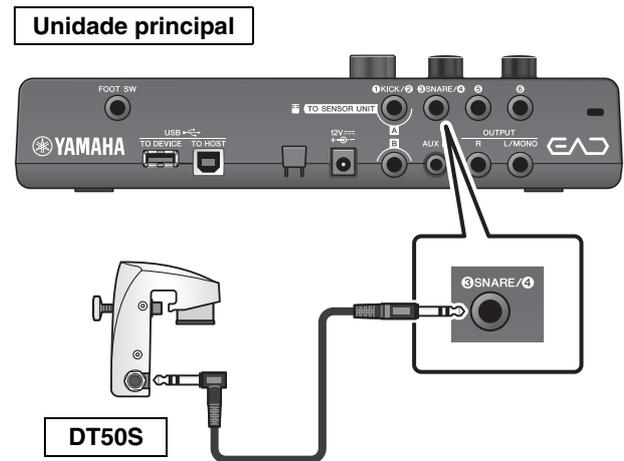
##### OBSERVAÇÃO

Posicione o Trigger da bateria distante o baterista para evitar que ele seja tocado acidentalmente.

Para obter mais informações, consulte o Manual do Proprietário do DT50S.



**3. Conecte o DT50S ao conector [3 SNARE/4] no painel traseiro da Unidade principal.**



**4. Pressione o botão [MENU] para fazer as configurações necessárias para usar o DT50S.**

Quando o DT50S está conectado ao conector [3 SNARE/4], as configurações podem ser usadas como elas estão, sem a necessidade de fazer alterações. Se algum outro trigger da bateria estiver conectado, execute as seguintes configurações.



- **Especifique o tipo de trigger que está conectado.**

Selecione o pad adequado na lista de tipos de pad. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Trigger/Pad Type)

- **Especifique a função do trigger conectado**  
Reproduzir sons de trigger (página 35)

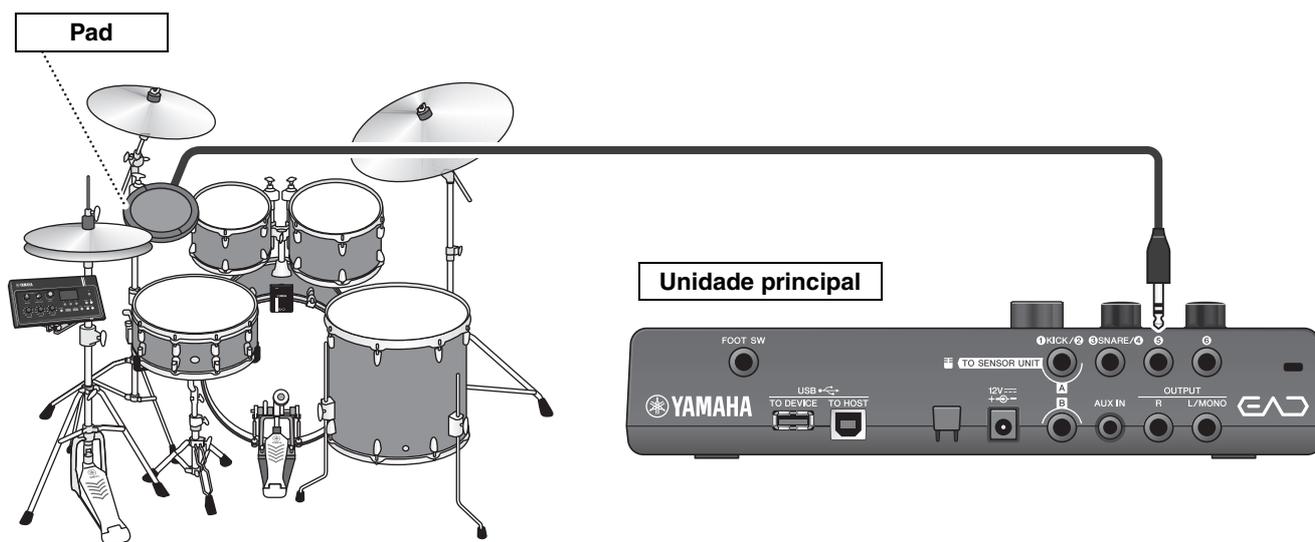
**Isso conclui a configuração.**

Aprimorar seu conjunto de bateria com complementos vendidos separadamente

## ■ Uso dos pads de bateria eletrônica para reproduzir sons ou funções de controle (com Pads adicionais)

Você pode tocar bateria, percussão ou outros sons ou controlar as funções usando pads (vendidos separadamente) conectados à Unidade principal.

### Exemplo de conexão de pad



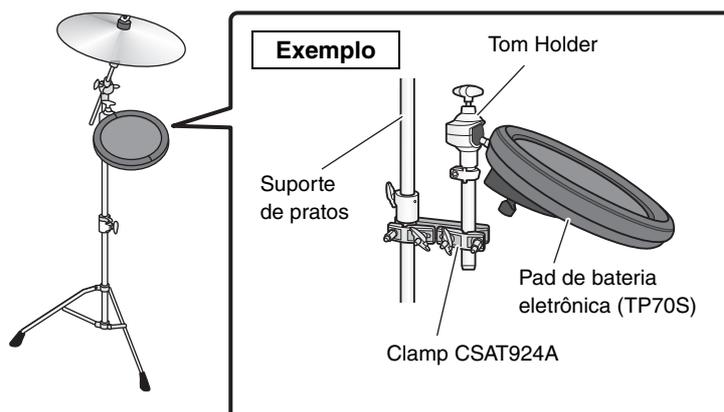
## ● Procedimento: Exemplo: conexão de TP70S

### 1. Desligue a Unidade principal.

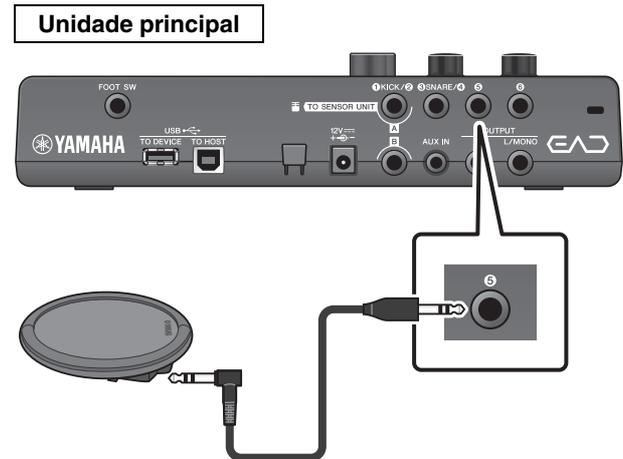
Certifique-se de que a Unidade principal esteja desligada antes de conectar.



### 2. Conecte o pad.



**3. Conecte o TP70S ao conector [5] ou [6] no painel traseiro da Unidade principal.**



**4. Ligue a Unidade principal.**



**5. Pressione o botão [MENU] para fazer as configurações necessárias para usar o TP70S.**

Quando o TP70S está conectado ao conector [5] ou [6], as configurações podem ser usadas como elas estão, sem a necessidade de fazer alterações. Se algum outro pad estiver conectado, execute as seguintes configurações.

- **Especifique o tipo de pad que está conectado**  
 Selecione o pad adequado na lista de tipos de pad. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF). (MENU/Trigger/Pad Type)
- **Especifique a função do pad conectado**
  - Reproduzir sons de trigger (página 35)
  - Alternar as funções (consulte o Manual de Referência (Avançado) (PDF)) (MENU/Utility/PadFunction)



**Isso conclui a configuração.**

Aprimorar seu conjunto de bateria com complementos vendidos separadamente

## ■ Uso de um pedal para reproduzir sons ou controlar funções (com um Pedal ou um Pedal Controlador)

Você pode conectar um pedal ao conector [FOOT SW] para uma variedade de usos.

### ● Procedimento:

#### Exemplo: conexão de um HH65

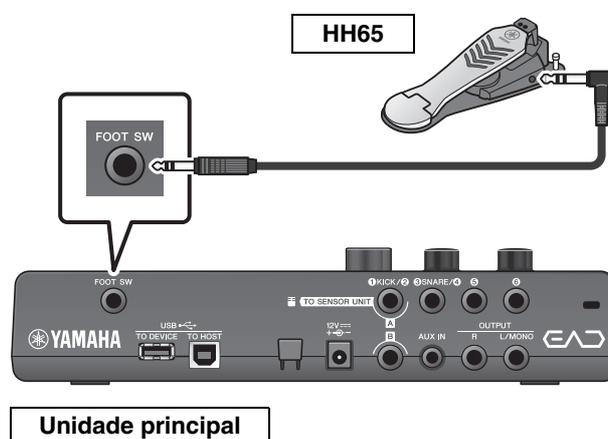
#### 1. Desligue a Unidade principal.

Certifique-se de que a Unidade principal esteja desligada antes de conectar.



#### 2. Conecte o plugue do pedal ao conector [FOOT SW] no painel traseiro da Unidade principal.

Conecte a outra extremidade do cabo que veio com o HH65 no conector [OUTPUT] no HH65.



#### 3. Ligue a Unidade principal.



#### 4. Pressione o botão [MENU] para executar a configuração inicial.

Quando o HH65 está conectado, as configurações podem ser usadas como elas estão, sem a necessidade de fazer alterações. Execute as configurações a seguir ao conectar qualquer outro pedal.



- **Especifique o tipo de pedal que está conectado**  
Selecione o pedal que você conectou em MENU/Trigger/FootSwSelect
- **Especifique a função do pedal conectado**
  - Especifique a função do pedal conectado (MENU/Utility/PadFunction)
  - Selecione o Som do trigger (para reproduzir sons) (página 35)

Isso conclui a configuração.

# Referência

## Lista de menu

### MENU

#### Scene Edit

##### Inst

- Category ..... Categoria do instrumento
- InstNumber ..... Número do instrumento
- InstTune ..... Afinação do instrumento
- InstDecay ..... Queda do instrumento
- InstPan ..... Deslocamento do instrumento

##### Voice

- Category ..... Categoria de voz
- VoiceNumber ..... Número de voz
- VoiceTune ..... Afinação da voz
- VoiceDecay ..... Enfraquecimento da voz
- VoicePan ..... Deslocamento da voz
- VoiceFilter ..... Frequência de corte do filtro de voz
- VoiceQ ..... Ressonância do filtro da voz (Q)
- VoiceAltGrp ..... Grupo alternativo de voz
- VoiceHoldMode ..... Modo de espera de voz
- MessageType ..... Selecionar o tipo de mensagem MIDI

##### Effect

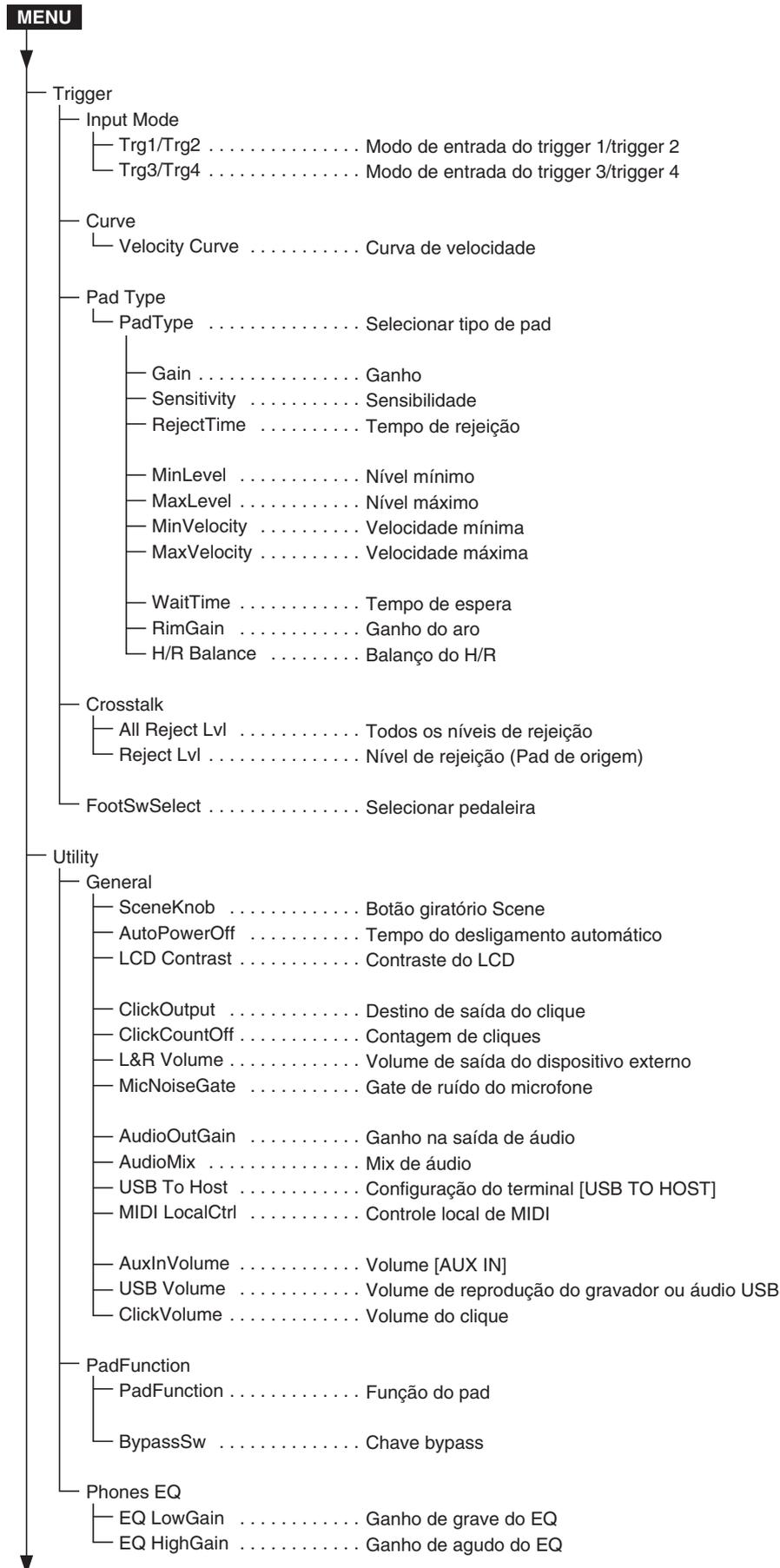
- ReverbType ..... Tipo de reverberação
- ReverbSend ..... Emissão de reverberação
- RevReturn ..... Retorno de reverberação
- Mic RevSend ..... Emissão de reverberação de microfone
- TriggerRevSend ..... Emissão de reverberação de som do trigger
  - Voice RevSend ..... Emissão de reverberação de voz do som do trigger
- MicEffType ..... Tipo de efeito do microfone
- MicEffDepth ..... Profundidade do efeito do microfone
- TrgEffType ..... Tipo de efeito do som do trigger
- TrgEffSend ..... Emissão de efeito sonoro do trigger e Balanço seco
- TrgEffReturn ..... Retorno do efeito sonoro do trigger
- TrgEffToRev ..... Emissão de reverberação do efeito de voz do trigger

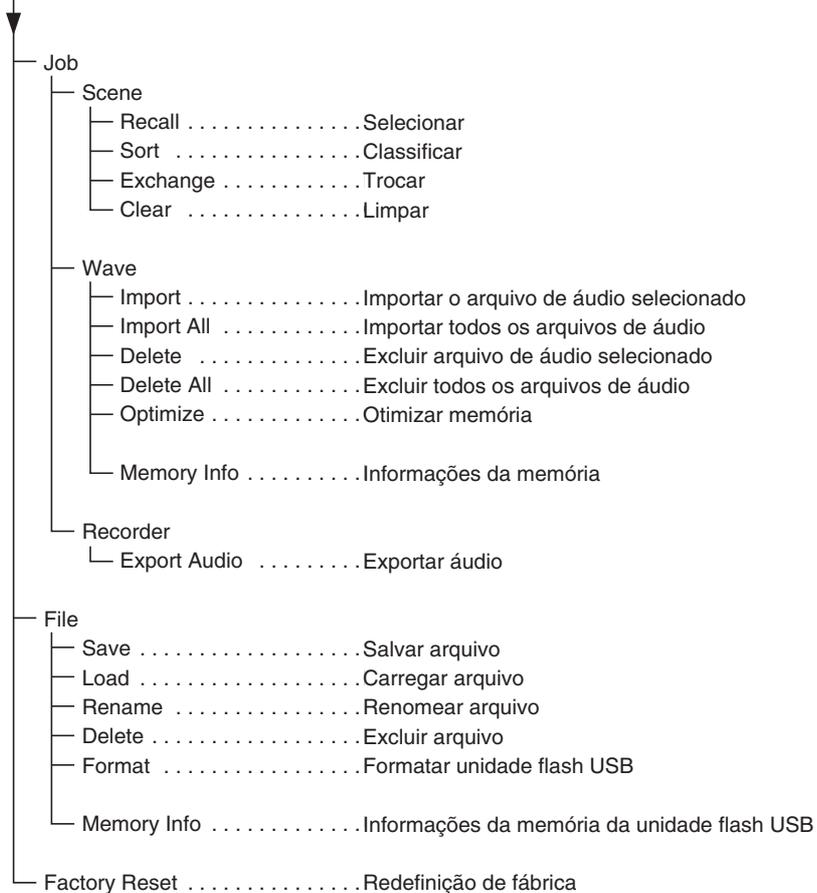
##### Volume

- Scene Volume ..... Volume geral da cena
  - Mic Volume ..... Volume do microfone
  - TriggerVolume ..... Volume geral do som do trigger
    - Inst Volume ..... Volume do instrumento do som do trigger
    - Voice Volume ..... Volume de voz do som do trigger

##### Tempo

- Tempo ..... Tempo para a cena selecionada



**MENU**

## Solução de problemas

Sintoma	Possível causa	Solução	Página de referência
Sem som	EAD10 não está ligado	Certifique-se de que a alimentação esteja ligada.	página 25
	O volume não está alto	Verifique a configuração do botão giratório [MASTER VOLUME].	página 13
	O cabo não está conectado corretamente ou O cabo está danificado	Certifique-se de que a Unidade do sensor e a Unidade principal estejam devidamente conectadas a um cabo estéreo.	página 17
		Verifique se o cabo que você está usando está em boas condições.	
		Certifique-se de que a Unidade principal esteja corretamente conectada aos fones de ouvido ou a outro equipamento de áudio, como um amplificador e/ou alto-falantes.	
A configuração de volume está incorreta.	Verifique a configuração do botão giratório [MASTER VOLUME]. Verifique as configurações de alimentação e volume dos dispositivos externos.	página 13	
<b>Equilíbrio do volume ruim</b>			
Equilíbrio de volume ruim entre o Som do microfone e o Som do trigger		Ajuste o volume do Som do trigger. Se isso não resolver o problema, ajuste o ganho do microfone.	página 34 página 28
Equilíbrio do volume ruim entre AUX IN e sua apresentação		Ajuste o volume no dispositivo conectado ao conector [AUX IN]. Ajuste o botão giratório [AUDIO/CLICK VOLUME].	página 13
Equilíbrio do volume ruim entre a reprodução da memória flash USB e sua apresentação		Ajuste o botão giratório [AUDIO/CLICK VOLUME].	página 13
Os pratos soam distantes ou o volume da bateria está baixo		Instrumentos colocados longe da Unidade do sensor podem soar baixo em volume. Verifique as posições da bateria e dos pratos no conjunto de bateria.	página 17
O Som do trigger do bumbo não é reproduzido	As configurações do trigger não estão corretas.	Tente usar a configuração automática para definir a Unidade do sensor.	página 27
	A Unidade do sensor não está corretamente conectada	Verifique se a Unidade do sensor está corretamente conectada ao aro.	página 17

Sintoma	Possível causa	Solução	Página de referência
Difícil perceber alterações nas configurações	O nível de reverberação/efeito ou volume do Som do trigger está muito baixo	Gire o botão giratório [REVERB], botão giratório [EFFECT] ou [TRIGGER] para a direita para ajustar a profundidade ou o volume.	página 33
	O Ganho de microfone está definido como muito baixo	Tente usar a configuração automática para definir a Unidade do sensor.	página 27
	As configurações do trigger não estão corretas		
	O volume dos fones de ouvido que você está usando está baixo	Use headphones altamente eficientes, fones de ouvido que tampam toda a orelha ou fones de ouvido.	página 23
Há ruídos	Ruído do microfone	Prenda os cabos próximos à Unidade do sensor usando a fita da banda do cabo fornecida para que os cabos não se movam para perto da Unidade do sensor.	página 17
		Verifique se a Unidade do sensor está corretamente conectada ao aro.	
		Prenda o cabo que conectado ao conector [B] (cabo do Sensor de microfone) na Unidade principal usando as fitas de cabo fornecidas para evitar que os cabos se movam.	
Vários sons produzidos com uma única batida (trigger duplo)	Há triggers duplos	Verifique se a Unidade do sensor está corretamente conectada ao aro.	página 17
		Quanto mais a pele do bumbo vibrar, mais fácil isso causará disparos duplos. Ajuste o bumbo para que ele produza sons mais curtos. Tente remover o áudio ou afinar a pele ou trocar a pele.	
Pad complementares vendidos separadamente não emitem som ou Difícil de produzir o som		Verifique se a configuração de tipo de pad está correta.	Manual de Referência (Avançado) (PDF)
O som é produzido sem tocar o pad O som é produzido por um pad que não foi tocado	Há vazamento	Aumente a configuração de nível mínimo do Som do trigger. No entanto, definir isso para um nível muito alto pode impedir que batidas leves produzam sons. Ajuste conforme necessário.	página 33 Manual de Referência (Avançado) (PDF)
	Há vazamento com o Som do trigger de bumbo	Tente usar a configuração automática para definir a Unidade do sensor. Verifique a configuração de Sensibilidade do trigger.	página 27
		Se o som do bumbo for reproduzido ao bater na caixa, deixe a caixa um pouco mais distante da Unidade do Sensor. Uma distância maior entre os dois poderá melhorar o problema.	página 17
O som está distorcido	O nível de ganho de microfone está definido como muito alto	Pressione o botão [ ] e ajuste as configurações do sensor de microfone.	página 27
	O Volume principal está muito alto	Gire o botão giratório [MASTER VOLUME] para a esquerda.	página 13
	Um efeito é aplicado	Ajuste a distorção ou outra configuração do Efeito.	página 13

### Solução de problemas

Sintoma	Possível causa	Solução	Página de referência
<p>Não é possível gravar na Unidade principal</p> <p>Não é possível gravar em uma unidade flash USB</p>	Não é possível gravar áudio a partir do conector AUX IN	O som de sua apresentação e o áudio de AUX IN não podem ser gravados simultaneamente. O áudio da saída AUX IN deve ser gravado primeiro na Unidade principal e, em seguida, você pode fazer dublar sua apresentação em uma música.	página 41
	Não é possível gravar o Clique	O EAD10 não foi projetado para gravar o Clique.	
	Não há memória suficiente na unidade flash USB	Verifique a memória disponível na unidade flash USB.	
	A unidade flash USB está protegida contra gravação	Desative a proteção contra gravação da unidade flash USB.	
Os arquivos de áudio gravados em uma unidade flash USB têm volume baixo ao reproduzir os dados na Unidade principal		Ajuste o volume até um nível adequado durante a gravação. Ajuste o botão giratório [AUDIO/CLICK VOLUME] durante a reprodução.	Gravação: Manual de Referência (Avançado) (PDF) Reprodução: página 13
<p>O arquivo de áudio na unidade flash USB não pode ser reproduzido com a Unidade principal</p> <p>ou</p> <p>A reprodução é interrompida no meio de uma música ao reproduzir o arquivo de áudio da unidade flash USB</p>	Não há suporte a este formato de arquivo	Verifique o formato de arquivo ou a frequência do sample.	página 63
	O desempenho da unidade flash USB não é suficiente.	É recomendável usar uma unidade flash USB de 4 GB ou mais. Para obter mais informações, consulte "Lista de dispositivos USB compatíveis" no site da Yamaha.	*1
A energia desliga inesperadamente	A função Desligamento automático está habilitada	Desative a função Desligamento automático.	página 29
Não liga	O adaptador CA não está conectado	Verifique se o adaptador CA está conectado.	página 22
As edições feitas na Cena se perdem	Antes de armazenar as edições, outra Cena foi selecionada	Use a função Recuperar para recuperar o conteúdo editado.	página 34

\*1 Consulte o site em <https://download.yamaha.com/>

\*O URL pode mudar sem aviso prévio.

## Lista de mensagens

Mensagem	Descrição
Are you sure?	Confirma se você deseja ou não executar uma operação específica.
Auto power off disabled.	É exibida quando o botão [STORE] é pressionado ao ligar a energia informando ao usuário que a função Desligamento automático está desativada.
Backup error.	É exibida quando há falha na gravação de dados na flash ROM. Se os dados não forem devidamente salvos ao desligar a unidade, essa mensagem será exibida na próxima vez que a alimentação for ligada. Após de exibir a mensagem de erro, a Redefinição de fábrica será automaticamente executada.
Cancel AUX IN recording?	É exibida quando o botão SOURCE é pressionado enquanto o Gravador está na Gravação de AUX IN. Pressione o botão "Yes" abaixo para voltar para a configuração normal do Gravador.
Canceled.	É exibida quando a operação cancelar é concluída.
Can't use RECORDER now.	Não é possível usar o gravador porque "USB To Host" está definido como "audio". Verifique a configuração de "USB to Host".
Completed.	É exibida quando a execução de Armazenamento de cena, Carregamento de arquivo/Salvar, Tarefa ou outra função é concluída.
Connecting USB device...	É exibida ao conectar um dispositivo USB.
Excessive demand for USB power.	O consumo de energia do dispositivo USB excede o valor especificado.
Factory Reset initializing...	É exibida na inicialização, se você fez uma redefinição de fábrica.
File already exists.	Já existe um arquivo com o mesmo nome.
File not found.	O tipo de arquivo selecionado não foi encontrado.
Illegal file.	É exibida quando é feito o carregamento de um arquivo e a Unidade principal não consegue lidar com o arquivo de destino ou não oferece suporte ao arquivo de áudio.
Incompatible USB device.	É exibida quando um dispositivo USB não compatível está conectado ao terminal [USB TO DEVICE].
Invalid USB device.	O dispositivo USB está com falha. Formate o dispositivo USB novamente.
No data.	É exibida quando os dados de destino não existem ao usar o Gravador ou usar os parâmetros relacionados ao Wav em "Job".
No response from USB device.	Não há resposta do dispositivo USB.
Now importing...	É exibida ao importar um arquivo .wav.
Now loading...	É exibida ao carregar um arquivo.
Now processing...	É exibida ao executar uma operação de Armazenamento de cena ou Tarefa. É exibida durante o pós-processamento depois de cancelar a operação de Carregamento de arquivo ou Salvar arquivo.
Now saving...	É exibida ao salvar um arquivo.
Now switching audio driver.	É exibida quando o terminal [USB TO HOST] está conectado a um computador ou a outro dispositivo e a operação a seguir é executada. Ao alterar a configuração "USB To Host" para "MIDI" ou "MIDI+audio". Ao entrar ou sair da tela do Gravador quando a configuração "USB To Host" está definida como "auto".

### Lista de mensagens

Mensagem	Descrição
Overwrite?	É exibida ao salvar um arquivo no dispositivo USB e um arquivo com o mesmo nome já existe no dispositivo USB. É exibida ao tentar executar novamente a operação Armazenar cena de usuário na Cena anteriormente salva.
Please stop recorder.	É exibida ao executar uma operação que sai do Gravador durante a reprodução do gravador ou gravação. Pare o Gravador e tente novamente.
Recording time limit exceeded.	O tempo de gravação é de aproximadamente 1 minuto e 30 segundos com a memória interna e cerca de 30 minutos com uma unidade flash USB.
Read only file.	É exibida quando um arquivo somente leitura é selecionado durante uma operação de arquivo.
Sample is too long.	A amostra é muito grande e não pode ser carregada.
Sample is too short.	A amostra é muito pequena e não pode ser carregada.
Switch to AUX IN recording?	É exibida quando o botão "source" abaixo é pressionado ao usar o gravador. Pressione o botão "YES" abaixo e alterne para a gravação do conector [AUX IN].
USB connection terminated.	É exibida se a conexão com o dispositivo USB foi interrompida por uma corrente elétrica anormal. Desconecte o dispositivo USB e pressione o botão "OK" abaixo.
USB device's transfer speed too slow.	É exibida quando a velocidade de transferência para o dispositivo USB não é suficiente. Para obter informações sobre dispositivos que foram testados e que comprovadamente funcionam com o EAD10, consulte a "Lista de dispositivos USB compatíveis" <sup>(*)</sup> no site da Yamaha.
USB device full.	É exibida quando o dispositivo USB está cheio, e os arquivos não podem ser salvos nele. Use um novo dispositivo USB ou libere espaço, apagando arquivos desnecessários do dispositivo inteiro.
USB device not ready.	É exibida se o dispositivo USB não está conectado corretamente à Unidade principal.
USB device read/write error.	É exibida se ocorreu um erro durante a leitura ou a gravação de dados no dispositivo USB.
USB device write protected.	É exibido se o dispositivo USB estiver protegido contra gravação.
USB transmission error.	É exibida se ocorreu um erro durante a comunicação com o dispositivo USB.
Wave memory full.	É exibida se a memória WAVE estiver cheia e as operações como Importação, Tarefa ou Carregamento não podem ser executadas.

\*1 Consulte o site em <https://download.yamaha.com/>

\*O URL pode mudar sem aviso prévio.

# Especificações

## Unidade principal

<b>Tom Pad gerador</b>	Cenas		Predefinições: 50 Usuário: 200
	Reverberação		11
	Efeitos		Microfone: 21, Trigger: 10
	Sons do trigger	Gerador de tons	AWM2
		Polifonia máxima	64
Vozes		757	
<b>Gravador</b>	Tempo de gravação	Memória interna	Aprox. 1 min 30 seg
		Unidade flash USB	Aproximadamente 30 min/arquivo
	Formato	Gravação/reprodução	WAV (44,1 kHz, 16 bits, estéreo)
<b>Arquivos de áudio</b>	Limite de importação		Até 100
	Taxa de amostragem de reprodução		44,1 kHz
	Memória de onda		32 MB
	Tamanho máximo do sample a ser carregado		1 sample mono: 1,75 MB 1 sample estéreo: 3,5 MB
	Formato da amostra		WAV (16 bits)
<b>Faixa do clique</b>	Tempo		30–300 BPM, função tap tempo
	Fórmula de compasso		Seminíma a 16/4, colcheia a 16/8, semicolcheia a 16/16
	Subdivisões		Timbres, semínimas, colcheias, semicolcheias e tercetos de colcheia
<b>Funções</b>			Ajuste da sensibilidade do trigger, áudio USB/MIDI, fone de ouvido EQ
<b>Interface de controle</b>	Tela		LCD full dot (128 x 64 pontos)
	Outros controladores	Botões giratórios	MASTER VOLUME, AUDIO/CLICK VOLUME, SCENE, REVERB, EFFECT, TRIGGER
		Botões	MENU, Unidade do sensor, Clique, RECORDER, EXIT, STORE, Funções 1–3, –, +, Em espera/ligado
<b>Conectividade</b>	DC IN		DC IN (12 V)
	Headphones		PHONES (conector estéreo padrão)
	AUX IN		AUX IN (miniconector estéreo)
	SAÍDA		OUTPUT L/MONO, R (conector para fone padrão)
	USB		USB TO DEVICE USB TO HOST
	Entrada do sensor	Para sensor do trigger	A (conector estéreo padrão)
		Para o sensor do microfone	B (conector estéreo padrão)
	Entrada do trigger	Estéreo (L: trigger, R: trigger)	① KICK/② (também funciona como A), ③ SNARE/④ (conector estéreo padrão)
		Três zonas (L: trigger, R: chave do aro)	⑤, ⑥ (conector estéreo padrão)
	Pedal		FOOT SW (conector estéreo padrão)
<b>Fonte de alimentação</b>	Fonte de alimentação		PA-150 (ou equivalente recomendado pela Yamaha)
	Consumo de energia		10 W (ao usar o adaptador CA PA-150)
	Desligamento automático		Sim
	Consumo de energia em espera		0,3 W
<b>Tamanho/peso</b>	Dimensões (L x P x A)	Largura x profundidade x altura	260 (L) x 138 (P) x 63 (A) mm
	Peso	Somente a unidade principal	654 g

## Unidade do sensor

<b>Tipos de sensores</b>	Microfone		Microfone SPL alto x 2
	Trigger		Exclusivo para o bumbo x 1
<b>Conectividade</b>	Saídas do sensor	Para sensor do trigger	A (conector para fone padrão)
		Para o sensor do microfone	B (conector estéreo padrão)
<b>Tamanho/peso</b>	Dimensões (L x P x A)	Largura x profundidade x altura	76 (L) x 78 (P) x 88 (A) mm
	Peso	Somente unidade do sensor	464 g

## Outros

<b>Acessórios incluídos</b>	Manual do Proprietário (este livro), PA-150 (ou outro equivalente recomendado pela Yamaha)*, Suporte do módulo, porcas borboletas de suporte do módulo (x 2), Cabos do conector (1 par), Abraçadeiras plásticas (x 3), Almofadas adesivas (x 2) *Pode não estar incluído, dependendo da sua região. Consulte seu fornecedor Yamaha.
<b>Acessórios vendidos separadamente (Podem não estar disponíveis, dependendo da sua região.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acessório de suporte de pratos (CSAT924A)</li> <li>Consulte o site para obter mais informações sobre outros acessórios disponíveis (<a href="https://download.yamaha.com/">https://download.yamaha.com/</a>)</li> </ul>

\* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação.

Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

# Índice

## Símbolos

[] (Click), botão .....	13
[] (Em espera/Ligado), chave .....	13, 25
[] (Unidade do sensor), botão .....	13, 27
[-], botão, [+], botão .....	13

## Números

[]KICK/] .....	16
[]SNARE/] .....	16
[] .....	16
[] .....	16

## A

[A], conector .....	15
Abraçadeiras plásticas .....	9
Trigger de bateria .....	48, 50
Adaptador CA .....	9, 22
Almofadas adesivas .....	9
Armazenamento .....	33
Aro .....	18
Aros de madeira .....	18
Aros de metal .....	18
Arquivo de áudio .....	37, 44
[AUDIO/CLICK VOLUME], botão giratório .....	13
[AUX IN] (entrada auxiliar), conector .....	14

## B

[B], conector .....	15
Pad .....	48, 52
Botões de função 1–3 .....	13
BYPASS .....	35

## C

Cabo Y .....	16
Cabos do conector .....	9
Cena .....	32
Cena do usuário .....	34
Clique .....	39
Complementos vendidos separadamente .....	48
Computador .....	25, 47
Conector DC IN .....	14
Conectores de entrada do trigger .....	14, 16
Configuração automática .....	27
Configurações de bumbo duplo ...	17
Conjunto de bateria .....	17
Controlador de pedal .....	54

## D

Desligamento automático .....	29
-------------------------------	----

## E

Efeitos .....	11, 32
[EFFECT], botão giratório .....	13
Exibição .....	13
[EXIT], botão .....	13

## F

[F1], [F2], [F3] .....	13
Fones de ouvido .....	23
Fonte de entrada .....	43
[FOOT SW], conector .....	14

## G

Gancho para o cabo .....	14
Ganho .....	27
Ganho de microfone .....	27
Ganho do trigger .....	27
Gravação AUX IN .....	43

## I

iPhone/iPad .....	47
-------------------	----

## L

[L] (Ganho do microfone esquerdo) .....	28
--	----

## M

Marca E .....	33
[MASTER VOLUME], botão giratório .....	13
[MENU], botão .....	13
Metrônomo .....	39
MIC .....	27
Música de acompanhamento .....	44

## O

OUTPUT [R]/[L/MONO], conectores .....	14
--	----

## P

Painel frontal .....	15
Painel superior .....	13
Painel traseiro .....	14
Parafuso da garra .....	15
Pedal .....	49, 54
[PHONES], conector .....	15
Porcas borboletas do suporte do módulo .....	9
Predefinição de cena .....	34

## R

[R] (Ganho do microfone direito) ...	28
[RECORDER], botão .....	13
Redefinição de fábrica .....	30
Reprodutor de música portátil .....	24
[REVERB], botão giratório .....	13
Reverberação .....	11, 32

## S

[SCENE], botão giratório .....	13
Sensor de microfone .....	15
Sensor do trigger .....	15
Sinal de áudio .....	11
Sinal do trigger .....	11
Sistema de PA .....	24
Software de DAW .....	47
Som do trigger .....	32
Som do microfone .....	11
Sons importados .....	37
[STORE], botão .....	13, 37
Suporte do módulo .....	9, 20

## T

Tela de cena .....	33
Tempo .....	39
Tempo da batida .....	39
TO SENSOR UNIT [A], conector ...	14
TO SENSOR UNIT [B], conector ...	14
TRG .....	27
TRG SENS (Sensibilidade do trigger) 28	
[TRIGGER], botão giratório .....	13

## U

Unidade do sensor .....	10, 15, 27
Unidade flash USB .....	30, 42
Unidade principal .....	10, 13
[USB TO DEVICE], terminal ...	14, 30
[USB TO HOST], terminal .....	14, 25

## V

Vozes internas .....	11
----------------------	----

## W

.wav .....	37
------------	----

## Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

### Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	<b>English</b>
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	<b>Deutsch</b>
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	<b>Français</b>
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	<b>Nederlands</b>
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	<b>Español</b>
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	<b>Italiano</b>
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	<b>Português</b>
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σάς δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	<b>Ελληνικά</b>
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förflutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	<b>Svenska</b>
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	<b>Dansk</b>
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	<b>Suomi</b>
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	<b>Polski</b>
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	<b>Čeština</b>
A Yamaha termékek energiamedzszment funkcióval vannak ellátva. Egyes termékek lehetővé teszik, hogy letiltsa ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	<b>Magyar</b>
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	<b>Eesti</b>
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpauz pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	<b>Latviešu</b>
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	<b>Lietuvių</b>
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	<b>Slovenčina</b>
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	<b>Slovenščina</b>
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	<b>Български</b>
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	<b>Română</b>
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	<b>Hrvatski</b>
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	<b>Türkçe</b>

(574-M06 EU erp 01)

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelemzetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsema teave saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_5

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

## Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

## Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.



[https://manual.yamaha.com/dmi/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/)

## Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který by nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

## Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytnie najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

## Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

## Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

## Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

## Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

## Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

## Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

## Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

## Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

## Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

DMI36\_22m

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

